

A central graphic consisting of a grid of colorful, abstract shapes. The top row has three squares: green, purple, and orange. The middle row has a black square on the left containing text, and a blue square on the right. The bottom row has three squares: pink, blue, and light blue. The background of the entire page is a grayscale image of a telephone keypad and handset.

CATALOGUE
2005.2006

Vidéophonie
Téléphonie
Contrôle d'accès

ACI/FARFISA
INTERCOMS

La Meilleure
Solution pour
Communiquer



2005.2006

Index

- 4 Présentation
- 6 Duo System
- 7 Profilo

Plaques de rue



- 8
- 10 Matrix
- 14 Profilo
- 16 Mody
- 20 ERRE P/R
- 21 UP
- 22 TM
- 23 Prestige

Interphonie



- 24
- 26 Studio
- 27 Compact
- 28 Project
- 30 700-900
- 31 Systèmes interphoniques 1+1 Project
- 32 Systèmes interphoniques 1+1 Compact
- 33 Alimentations et modules de service
- 34 Kits interphoniques
- 37 Systèmes interphoniques Farphone

Vidéophonie



- 38
- 40 Vidéophones n/b Studio
- 41 Vidéophones n/b Compact
- 43 Vidéophones n/b Project
- 44 Vidéophonie en couleur Studio
- 45 Vidéophonie en couleur Project
- 46 Alimentations et modules de service
- 47 Vidéophonie 4+1 Project
- 48 Vidéophonie 4+1 Compact
- 49 Vidéo kit

Systemes digitaux 52



- 54 Duo System
- 56 FN4000
- 61 DF6000

Contrôle d'accès 64



- 66 Farcode

Téléphonie



- 68
- 70 Système intégré de communication Fartel
- 72 Interphonie-téléphonie Studio
- 73 Interface interphonique-téléphonique



- 74 Index des articles



ACI FARFISA
INTERCOMS
technologie en evolution



ACI Farfisa

■ En 1967, naît l'interphonie Farfisa, diversification de l'historique société spécialisée dans les instruments de musique. En 1993 ACI Farfisa se constitue en tant que réelle société indépendante et après quelques années, émerge avec succès son marché principal mondial, dans le secteur de la vidéo-interphonie, de la Téléphonie et de la CCTV, ce dernier secteur est illustré dans le correspondant catalogue spécifique dédié à la vidéosurveillance.

Aujourd'hui ACI Farfisa jouit d'une solide tradition d'entreprise, avec un investissement continu dans la recherche, et un personnel spécialisé répondant, en Italie et dans 60 pays d'exportation avec des produits compétitifs et de qualité garantie. Le réseau dense de distribution, l'assistance technique, complètent le profil fort de la société capable de satisfaire au mieux l'exigence de chaque marché spécifique.

Partout à l'écoute

■ Depuis toujours ACI Farfisa propose avec un succès grandissant, ses produits et services en Italie et à l'export dans plus de 60 pays, répondant aux exigences de chaque marché. ACI Farfisa est un partenaire sûr et fiable qui collecte avec attention les éléments de son réseau commercial avec une vision stratégique toujours tournée vers la satisfaction de ses clients:

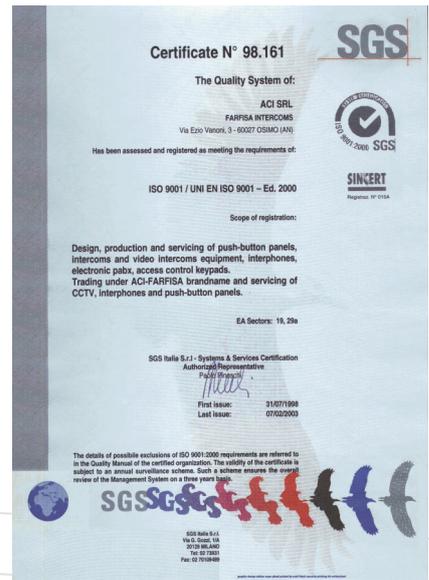
- ACI Farfisa conçoit et réalise ses propres produits, sélectionne les matériels et propose une série d'articles complète et polyvalente. La nouvelle gamme est issue de l'analyse des demandes les plus exigeantes du marché;
- L'évaluation ponctuelle des évolutions techniques et technologiques permet de remplir au mieux les besoins du monde de l'installation électrique et de la sécurité électronique;
- Le réseau commercial est tenu informé en permanence des évolutions de la gamme et des initiatives d'entreprise. Ceci ajouté aux nombreux Centres d'Assistance ACI Farfisa répartis sur les 60 pays, permet de garantir un Service Après Vente professionnel et compétent.



Qualité

■ ACI Farfisa a obtenu la certification ISO 9001:2000, garantie de l'efficacité méthodologique adoptée et de la rigueur des contrôles sur tout le cycle de la production, déjà confirmé fin 98 par le premier certificat d'assurance qualité.

ACI Farfisa propose des solutions conformes aux normes européennes en vigueur en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité, plus particulièrement en ce qui concerne les alimentations, en observant toutes les prescriptions de sécurité prévues par les normes européennes.



AcI Farfisa est membre de:



Deux seuls fils pour des performances de pointe

Le système simplifié qui réduit les temps d'installation et fait épargner de l'argent



POSTES INTERNES

Compact



Project



■ On peut définir en tant qu'évoluée une technologie lorsque elle est en mesure de décupler les performances tout en les simplifiant et en augmentant simultanément leurs applications: Aci Farfisa démontre splendidement ce théorème simple mais ambitieux grâce à Duo System qui révolutionne le concept traditionnel d'installation vidéophonique dont la mise en œuvre devient plus pratique et économique. Duo System inaugure une nouvelle ère de systèmes vidéophoniques en permettant de réaliser des installations, même très complexes, en n'utilisant que deux seuls fils non polarisés en mesure de transmettre simultanément, et avec une excellente qualité, soit les signaux de phonie ou de vidéo, soit la commande d'ouverture de la porte, ainsi que d'autres fonctions. Les avantages sont multiples et évidents: installations simplifiées, installations pratiques, câblages rapides, moins d'erreurs et donc une diminution effective des frais généraux.

■ Duo System exploite les gammes esthétiques des plus grand succès dans l'installation des éléments du système: les postes de rue modulables et anti-vandales Matrix permettent de réaliser des compositions constituées soit de modules traditionnels, soit de modules du type digital, de même en ce qui concerne les séries Compact et Project; pour les postes internes, le choix peut se baser soit sur des exigences fonctionnelles, soit, plus simplement, sur des critères de type esthétique. Voilà pourquoi Duo System est un vrai système intégré qui réunit les qualités technologiques à celles esthétiques afin que les prestations et le fonctionnel soient diversifiés, pratiques et toujours fiables.

PLAQUES DE RUE

Matrix



Profilo

La meilleure
technologie
dans un
encombrement
réduit



■ La véritable innovation est un procédé sans limite. On peut affirmer, au contraire, que toute limite suggère au fur et à mesure de nouveaux défis à affronter à l'aide de la mise en projet de solutions diverses. Voilà pourquoi Profilo est le résultat de la recherche incessante de Aci Farfisa qui confirme ainsi sa grande attention envers les nombreuses exigences techniques et esthétiques du marché. Dessiné par Franco Teodoro, Profilo est un vrai joyau d'harmonie et de technologie, réalisé en aluminium anodisé, il se distingue premièrement pour sa capacité à concentrer dans des dimensions réduites les meilleures technologies, sans par ailleurs pénaliser ni la prestation, ni le fonctionnel. Le module de base, qui n'est large que 10 centimètres, a été conçu de manière à solutionner toutes situations les plus critiques de positionnement : il est idéal pour des installations à une seule direction ou duplex. Profilo, de même, peut aisément être installé sur les montants d'une grille.

■ Facile à monter, très diversifié, Profilo propose une grande flexibilité de montage et s'adapte partout; puisqu'il est très modulable, Profilo s'adapte facilement à tous les types de situations : il solutionne aussi bien les exigences d'un utilisateur individuel que celles d'un grand immeuble. La caméra s'oriente manuellement lors de l'installation, en verticale et en horizontale, les étiquettes porte-nom sont rétro-éclairées par des Leds verts de manière à les identifier facilement et à les lire même lorsque l'éclairage est faible, en maintenant la qualité de la phonie et la prise de vue des images. La technologie fiable, le design compact et élégant, la robustesse et la perfection de l'aluminium anodisé de la platine, ainsi que l'acier des boutons poussoirs d'appel de ce module, à haute optimisation, en font le nouveau et grand protagoniste dans le déjà riche panorama de l'ingénierie Aci Farfisa.



Exemple de montage sur le montant
d'une grille.





Plaques de rue

ACI FARFISA

Nouveauté est le synonyme de Profilo, la nouvelle gamme de postes de rue modulables, compacts et spécialement conçus pour des installations - même complexes - dans des espaces minimes.

La ligne Matrix solide, élégante et innovante, grâce à la possibilité originale d'installation à l'horizontale.

Une mise en valeur de l'offre de ACI Farfisa.

Polyvalence, modularité et solutions modernes sont fournies par les séries Mody et Erre P/R. Classe et harmonie sont les atouts de la série Prestige. Chacune de ces gammes au design raffiné reste simple à installer et permettent une utilisation de longue haleine. Elles sont conçues pour satisfaire toutes les exigences d'installation.

8

Plaques de rue	10	Matrix
Plaques de rue	14	Profilo
Plaques de rue	16	Mody
Plaques de rue	20	ERRE P/R
Plaques de rue	21	UP
Plaques de rue	22	TM
Plaques de rue	23	Prestige

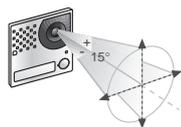




COMPOSITION VIDÉO



Plaques antivandales solides et élégantes avec boutons poussoirs et modules en inox. Elles sont conçues pour résister à la casse, aux infiltrations d'eau et pénétrations d'objets pointus. Ces caractéristiques techniques sont garanties par un IP45 pour l'étanchéité et un IK09 pour la résistance aux chocs mécaniques. Tous les modules avec boutons poussoirs sont rétro-éclairés par des leds de couleur verte. Cela permet une identification spécialement dans les endroits peu éclairés. La modularité de la gamme MATRIX permet des installations pour un grand nombre d'utilisateurs. Ces modules complétés par un cadre en fonte d'aluminium et visières anti-pluie en acier inox conjugués aux boîtes d'encastrement permettent un montage avec une finition parfaite. Une optimisation des espaces est obtenue grâce au module compact intégrant en un seul élément: la caméra, le bouton poussoir et le haut parleur micro. Ceci est particulièrement recommandé pour les installations mono direction vidéo mais aussi extrêmement pratique dans les installations plus importantes.



CCD MODULES DE CAMÉRA
Avec angle de vision réglable par 6 leds et auto-iris

Toutes les versions sont équipées avec un haut parleur micro. Une caméra couleur et une autre ont intégré le bouton d'appel. Elles sont conçues pour systèmes vidéo avec câble coaxial.



MA42
Noir / Blanc objectif fixe 3.6mm
micro haut parleur
115 x 115



MA43
Noir / Blanc objectif fixe 3.6mm
1 bouton d'appel et un micro haut parleur
115 x 115



MA42C
Couleur objectif fixe 3.6mm
micro haut parleur
115 x 115



MA43C
Couleur objectif fixe 3.6mm
1 bouton d'appel et un micro haut parleur
115 x 115



MA43ED
Noir / Blanc objectif fixe 3.6mm
1 bouton d'appel et un micro haut parleur pour système vidéo 4+1 à appel électronique sans câble coaxial
115 x 115

MODULES BOUTONS
boutons additionnels



MA22
2 boutons d'appel
115 x 115



MA24
4 boutons d'appel
115 x 115

MODULES AVEC HAUT PARLEUR MICRO INTÉGRÉ pour système 4+1 appel électronique ou appel ronfleur ainsi que pour système digital FN4000 avec système vidéo



MA10P
Sans bouton d'appel
115 x 115



MA11P
1 bouton d'appel
115 x 115



MA12P
2 boutons d'appel
115 x 115



MA11PED
1 bouton d'appel
115 x 115
pour systèmes interphoniques 1+1 à appel électronique



MA12PED
2 boutons d'appel
115 x 115
pour systèmes interphoniques 1+1 à appel électronique



241DMA
Module à 4 diodes à placer dans les modules boutons poussoirs MA22, MA24.

AUTRES MODULES



MA20
module neutre
115 x 115

CADRES DE FAÇADE

Les cadres de façades sont réalisés en fonte d'aluminium et sont disponibles en trois dimensions (1,2 ou 3 modules). Ils ont été étudiés pour permettre le positionnement vertical ou horizontal, dans une superbe couleur anthracite métallisée.

MA61

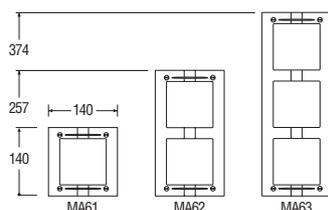
cadre façade
pour un module
140 x 140

MA62

cadre façade
pour deux modules
140 x 257

MA63

cadre façade
pour trois modules
140 x 374

**BOÎTES D'ENCASTREMENT**

Disponibles en trois dimensions pour permettre le montage en encastré de 1,2 ou 3 modules. Fournis avec un premier cadre métallique permettant la fixation et l'alignement parfait des modules. Judicieusement juxtaposés l'installation d'un nombre important d'usagers est possible.

MA71

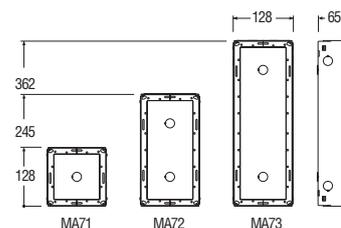
Boîte d'encastrément pour un module
128 x 128

MA72

Boîte d'encastrément pour deux modules
128 x 245

MA73

Boîte d'encastrément pour trois modules
128 x 362

**VISIERES ANTI-PLUIE**

Les élégantes visières anti-pluie de la version à encastrer, réalisées en acier inox, ont une épaisseur et des dimensions adéquates qui permettent de préserver la solidité nécessaire et le montage par fixation simple et directe des modules de fonction et des cadres en tant qu'éléments de finition. La conception de cette gamme prévoit que les visières soient disponibles pour 1, 2 ou 3 modules.

MA91

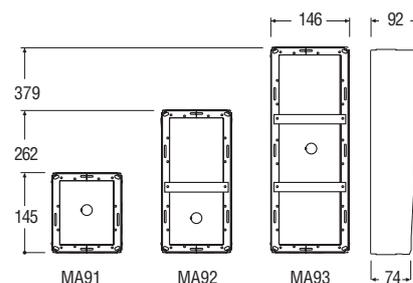
visières anti-pluie
pour un module
146 x 145

MA92

visières anti-pluie
pour deux modules
146 x 262

MA93

visières anti-pluie
pour trois modules
146 x 379





COMPOSITION POUR SYSTÈME AUDIO MONTAGE HORIZONTAL



COMPOSITION POUR SYSTÈME VIDÉO MONTAGE HORIZONTAL



Les plaques de rue MATRIX sont nées principalement pour assouvir le besoin de sérieux, fiabilité et robustesse, sans rien délaissier de l'élégance. Extrêmement polyvalente, elle confirme toute sa place dans les nombreuses et différentes configurations. La possibilité d'assembler les éléments simples et fonctionnels sur une ligne horizontale lui confère une touche de "classe" supplémentaire. Ainsi on peut personnaliser son entrée sans rien céder sur les aspects de résistance mécanique.

La variété de la composition obtenue par les plaques MATRIX est enrichie par la possibilité du montage innovant des modules également en position horizontale. Bien entendu tous les montages sont finalisés par le cadre de façade en fonte d'aluminium positionné sur sa boîte d'encastrement métallique, garantissant ainsi une finition et une esthétique en plus de la robustesse et de l'ergonomie de votre plaque de rue.

Le montage réalisable horizontalement avec la série MATRIX utilise exactement les mêmes éléments fonctionnels y compris les modules caméras utilisés pour le positionnement vertical. Ce choix permet également une valeur ajoutée esthétique aux plaques vidéo. Par ce fait elles sont vraiment particulières et sélects.



Composition des plaques de rue Matrix

Exemples de compositions de plaques de rue Matrix pour installations vidéophoniques

Appels	Composition et dimensions	Total des modules	Module caméra avec groupe phonique		Module phonique		Modules boutons poussoirs				Module neutre		Boîtes d'encastrement avec cadres port		Cadres de façade	
			Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.
1	140 x 140	1	1	MA43									1	MA71	1	MA61
2	140 x 140	2	1	MA42			1	MA22					1	MA72	1	MA62
3	140 x 140	2	1	MA43			1	MA22					1	MA72	1	MA62
4	140 x 140	2	1	MA42			1	MA24					1	MA72	1	MA62
5	140 x 257	2	1	MA43			1	MA24					1	MA72	1	MA62
6	140 x 374	3	1	MA42			1	MA24	1	MA22			1	MA73	1	MA63
7	140 x 374	3	1	MA43			1	MA24	1	MA22			1	MA73	1	MA63
8	140 x 374	3	1	MA42			2	MA24					1	MA73	1	MA63
9	140 x 374	3	1	MA43			2	MA24					1	MA73	1	MA63
10	140 x 374	4	1	MA42			2	MA24	1	MA22			2	MA72	2	MA62
13	280 x 257	4	1	MA43			3	MA24					2	MA72	2	MA62
14	280 x 257	6	1	MA42			3	MA24	1	MA22	1	MA20	2	MA73	2	MA63
16	280 x 257	6	1	MA42			4	MA24			1	MA20	2	MA73	2	MA63
20	280 x 257	6	1	MA42			5	MA24					2	MA73	2	MA63
21	280 x 374	6	1	MA43			5	MA24					2	MA73	2	MA63
22	560 x 257	8	1	MA42			4	MA24	3	MA22			4	MA72	4	MA62
25	560 x 257	8	1	MA43			5	MA24	2	MA22			4	MA72	4	MA62
28	560 x 257	9	1	MA42			6	MA24	2	MA22			3	MA73	3	MA63
30	560 x 257	9	1	MA42			7	MA24	1	MA22			3	MA73	3	MA63
32	560 x 257	9	1	MA42			8	MA24					3	MA73	3	MA63
33	420 x 374	9	1	MA43			8	MA24					3	MA73	3	MA63
38	420 x 374	12	1	MA42			8	MA24	3	MA22			4	MA73	4	MA63
44	420 x 374	12	1	MA42			11	MA24					4	MA73	4	MA63
45	560 x 374	12	1	MA43			11	MA24					4	MA73	4	MA63

Exemples de compositions de plaques de rue Matrix pour installations interphoniques 4+1

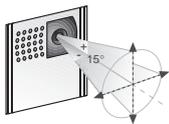
1	140 x 140	1			1	MA11P						1	MA71	1	MA61
2	140 x 140	1			1	MA12P						1	MA71	1	MA61
3	140 x 140	2			1	MA11P	1	MA22				1	MA72	1	MA62
4	140 x 140	2			1	MA10P	1	MA24				1	MA72	1	MA62
5	140 x 140	2			1	MA11P	1	MA24				1	MA72	1	MA62
6	140 x 257	2			1	MA12P	1	MA24				1	MA72	1	MA62
7	140 x 257	3			1	MA11P	1	MA24	1	MA22		1	MA73	1	MA63
8	140 x 257	3			1	MA10P	2	MA24				1	MA73	1	MA63
9	140 x 257	3			1	MA11P	2	MA24				1	MA73	1	MA63
10	140 x 374	3			1	MA12P	2	MA24				1	MA73	1	MA63
13	280 x 257	4			1	MA11P	3	MA24				2	MA72	2	MA62
14	280 x 257	4			1	MA12P	3	MA24				2	MA72	2	MA62
16	280 x 257	6			1	MA10P	3	MA24	2	MA22		3	MA72	3	MA62
22	420 x 257	6			1	MA12P	5	MA24				3	MA72	3	MA62
24	420 x 257	8			1	MA12P	4	MA24	3	MA22		4	MA72	4	MA62
26	560 x 257	8			1	MA10P	6	MA24	1	MA22		4	MA72	4	MA62
28	420 x 374	9			1	MA10P	6	MA24	2	MA22		3	MA73	3	MA63
30	420 x 374	9			1	MA12P	6	MA24	2	MA22		3	MA73	3	MA63
32	420 x 374	9			1	MA10P	8	MA24				3	MA73	3	MA63
34	420 x 374	9			1	MA12P	8	MA24				3	MA73	3	MA63
40	560 x 374	12			1	MA10P	9	MA24	2	MA22		4	MA73	4	MA63
44	560 x 374	12			1	MA10P	11	MA24				4	MA73	4	MA63
46	560 x 374	12			1	MA12P	11	MA24				4	MA73	4	MA63



MODULE VIDÉOPHONIQUE AVEC 2 BOUTONS D'APPEL



COMPOSITION INTERPHONIQUE



CCD MODULES DE CAMÉRA Avec angle de vision réglable, par 6 LED et auto-iris

Il existe plusieurs versions différentes toutes équipées avec un haut parleur micro. Couleur ou noir/blanc, ils sont conçus pour les systèmes vidéophoniques avec câble coaxial.



PL40P
Noir / Blanc objectif fixe 3.6mm
Sans bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL41P
Noir / Blanc objectif fixe 3.6mm
1 bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL42P
Noir / Blanc objectif fixe 3.6mm
2 boutons d'appel
99 x 110 x 17



PL40PC
Couleur / objectif fixe 3.6mm
Sans bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL41PC
Couleur / objectif fixe 3.6mm
1 bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL42PC
Couleur / objectif fixe 3.6mm
2 boutons d'appel
99 x 110 x 17

AUTRES MODULES



PL20
Module neutre
99 x 110 x 17

La série Profilo décline une gamme de postes de rue modulables pour réaliser des compositions interphoniques ou vidéophoniques, même complexes, hautement fiables et de ligne très moderne. Les modules sont composés de platines en extrudé d'aluminium anodisé et de boutons poussoirs d'appels en acier, tandis que les étiquettes porte-nom sont rétro-éclairées par des Leds verts. Grâce à l'optimisation des dimensions du module, les modèles de cette série sont particulièrement adaptés pour ces systèmes qui nécessitent un encombrement réduit, de même en ce qui concerne le montage sur les montantes des grilles. La gamme est composée de modules intégrant le module phonique; en les assortissant aux modules de boutons poussoirs, aux boîtes d'encastrement et à tous les accessoires disponibles, ces modules permettent de réaliser des installations de grandes dimensions.

MODULES AVEC HAUT PARLEUR MICRO INTÉGRÉ. Pour système 4+1 appel électronique ou appel ronfleur



PL10P
Sans bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL11P
1 bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL12P
2 boutons d'appel
99 x 110 x 17

BOUTONS ADDITIONNELS



PL21
1 bouton d'appel
99 x 110 x 17



PL22
2 boutons d'appel
99 x 110 x 17



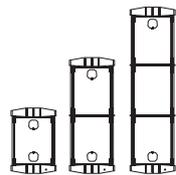
PL23
3 boutons d'appel
99 x 110 x 17



PL24
4 boutons d'appel
99 x 110 x 17

BOÎTES D'ENCASTREMENT

Les boîtes d'encastrement sont conçues pour monter, dans la version à encastrer, un, deux ou trois modules en séquence verticale. Elles sont dotées de cadres pour y insérer et disposer de manière très précise les modules de boutons poussoirs correspondants. En les assortissant, on peut réaliser des installations de grandes dimensions.



PL71 PL72 PL73

PL71
Boîte d'encastrement pour un module
133 x 91 x 47

PL72
Boîte d'encastrement pour deux modules
244,5 x 91 x 47

PL73
Boîte d'encastrement pour trois modules
356 x 91 x 47



Composition des plaques de rue Profilo

Exemples de compositions de plaques de rue Profilo pour installations vidéophoniques

Appels	Composition et dimensions	Total des modules	Module caméra avec groupe phonique		Modules boutons poussoirs				Module neutre		Boîtes d'encastrement avec cadres port	
			Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.
1		1	1	PL41P						1	PL71	
2		1	1	PL42P						1	PL71	
3		2	1	PL40P		1	PL23			1	PL72	
4		2	1	PL40P		1	PL24			1	PL72	
5		2	1	PL41P		1	PL24			1	PL72	
6		2	1	PL42P		1	PL24			1	PL72	
7		3	1	PL40P		1	PL24	1	PL23		1	PL73
8		3	1	PL40P		2	PL24				1	PL73
9		3	1	PL41P		2	PL24				1	PL73
10		3	1	PL42P		2	PL24				1	PL73
12		4	1	PL40P		3	PL24				2	PL72
13		4	1	PL41P		3	PL24				2	PL72
14		4	1	PL42P		3	PL24				2	PL72
20		6	1	PL40P		5	PL24				2	PL73
22		6	1	PL42P		5	PL24				2	PL73
28		8	1	PL40P		7	PL24				4	PL72
30		8	1	PL42P		7	PL24				4	PL72
32		9	1	PL40P		8	PL24				3	PL73
34		9	1	PL42P		8	PL24				3	PL73
40		12	1	PL40P		10	PL24		1	PL20	4	PL73
42		12	1	PL42P		10	PL24		1	PL20	4	PL73
44		12	1	PL40P		11	PL24				4	PL73
46		12	1	PL42P		11	PL24				4	PL73

Exemples de compositions de plaques de rue Matrix pour installations interphoniques 4+1

Appels	Composition et dimensions	Total des modules	Module phonique		Modules boutons poussoirs				Module neutre		Boîtes d'encastrement avec cadres port	
			Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.
1		1	1	PL11P						1	PL71	
2		1	1	PL12P						1	PL71	
3		2	1	PL10P		1	PL23				1	PL72
4		2	1	PL10P		1	PL24				1	PL72
5		2	1	PL11P		1	PL24				1	PL72
6		2	1	PL12P		1	PL24				1	PL72
7		3	1	PL10P		1	PL24	1	PL23		1	PL73
8		3	1	PL10P		2	PL24				1	PL73
9		3	1	PL11P		2	PL24				1	PL73
10		3	1	PL12P		2	PL24				1	PL73
13		4	1	PL11P		3	PL24				2	PL72
14		4	1	PL12P		3	PL24				2	PL72
16		6	1	PL10P		4	PL24				3	PL72
22		6	1	PL12P		5	PL24				3	PL72
24		8	1	PL10P		6	PL24		1	PL20	4	PL72
26		8	1	PL10P		6	PL24	1	PL22		4	PL72
28		8	1	PL10P		6	PL24				4	PL72
30		8	1	PL12P		7	PL24				4	PL72
32		9	1	PL10P		8	PL24				3	PL73
34		9	1	PL12P		8	PL24				3	PL73
40		12	1	PL10P		10	PL24		1	PL20	4	PL73
44		12	1	PL10P		11	PL24				4	PL73
46		12	1	PL12P		11	PL24				4	PL73



COMPOSITION INTERPHONIQUE
AVEC PLATINE A UNE RANGEE



COMPOSITION MODY VIDEOPHONIQUE
AVEC PLATINE A DEUX RANGEES



Plaques de rue en Aluminium extrudé, composées d'éléments assemblables, en mesure de résoudre les exigences les plus variées d'installation. Boîtier d'encastrement, cadres porte modules, module phonique, caméra, visières anti-pluie et divers modules de boutons poussoirs sont les éléments de base de cette ligne de plaques de rue. Disponibles de série soit à une rangée soit à deux rangées de boutons poussoirs.

MODULES PREDISPOSES
pour le module phonique électrique MD30

**MD10**

Sans boutons d'appel.
124 x 90 x 18

**MD11**

A 1 rangée, avec 1 bouton d'appel
124 x 90 x 18

**MD12**

A 1 rangée, avec 2 boutons d'appel
124 x 90 x 18

**MD122**

A 2 rangées, avec 2 boutons d'appel
124 x 90 x 18

**MD124**

A 2 rangées, avec 4 boutons d'appel
124 x 90 x 18

MODULES BOUTONS POUSSOIRS AVEC
MODULE PHONIQUE INTEGRE.
Alimentation à 12Vca/cc.

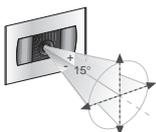
**MD100**

A 1 rangée, avec 1 bouton d'appel
124 x 90 x 18

**MD200**

A 1 rangée, avec 2 boutons d'appel
124 x 90 x 18

MODULES CAMERAS CCD
avec 6 LEDS à rayons infrarouges et
auto-iris

**MD41**

noir-blanc/optique fixe de 3,6mm.
124 x 90 x 18

MD41C

couleurs/optique fixe de 5,6mm.
124 x 90 x 18

**MD41D**

noir-blanc/optique fixe de 3,6mm.
124 x 90 x 18
pour systèmes vidéo 4+1 sans câble coaxial.

MODULES AVEC MODULE PHONIQUE
INTEGRE pour systèmes interphoniques
1+1 et vidéophoniques 4+1 à appel élec-
tronique. Alimentation à 12Vca/cc.

**MD10ED**

Sans boutons d'appel
124 x 90 x 18

**MD11ED**

A 1 rangée, avec 1 bouton d'appel
124 x 90 x 18

**MD12ED**

A 1 rangée, avec 2 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MODULES BOUTONS POUSSOIRS



MD21
A 1 rangée, avec 1 bouton d'appel
124 x 90 x 18



MD22
A 1 rangée, avec 2 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MD23
A 1 rangée, avec 3 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MD24
A 1 rangée, avec 4 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MD222
A 2 rangées, avec 2 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MD224
A 2 rangées, avec 4 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MD226
A 2 rangées, avec 6 boutons d'appel
124 x 90 x 18



MD228
A 2 rangées, avec 8 boutons d'appel
124 x 90 x 18

Dans les éléments MD71...MD74, MD81...MD804, MD91...MD904, les modules de la plaque de rue sont montés sur une seule rangée. Dans les autres éléments, tels que MD84...MD812, MD94...MD912, les modules de la plaque de rue sont montés sur deux ou trois rangées.

Les kit vis de sécurité KV401 sont disponibles pour les modules de la série Mody.

MODULES DIVERS



MD20
Module neutre
124 x 90 x 18



MD50
Module d'Identification d'immeuble
124 x 90 x 18



FC52P
clavier contrôle accès
124 x 90 x 18

Clavier avec platine en aluminium et boutons poussoirs en acier inox. Deux relais pour le déverrouillage de la gâche, le contrôle d'accès, etc. Clavier pour la programmation et la composition des codes de commande relais. Mise "en hors service" du clavier avec un temps de dissuasion croissant (max. 25 sec.) en cas de code erroné. 4 codes programmables (de 2 à 6 chiffres) pour chaque relais. Possibilité d'activer le deuxième relais en appuyant sur un seul bouton poussoir. Temporisation programmable de 1 à 99 secondes ou fonctionnement bi-stable du relais 1. Deux Leds et signaux acoustiques indiquant le code incorrect et la programmation. Alimentation 12Vca/cc.

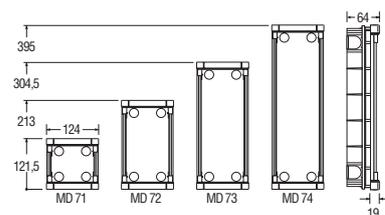
MODULE PHONIQUE



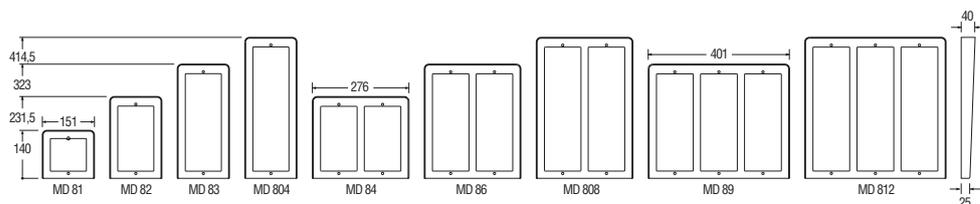
MD30
91 x 55 x 25,5

Groupe phonique pour systèmes interphoniques 4+1 à installer sur les modules MD10, MD11, MD12, MD122 et MD124.

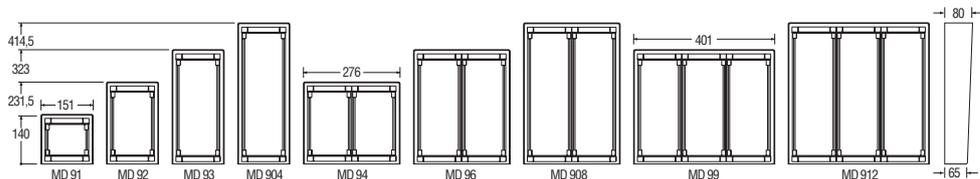
Boîtes d'encastrement dotées de cadre porte modules



Visières décoratives



Visières anti-pluie dotées de cadre porte





Composition des plaques de rue Mody à une seule rangée de boutons poussoirs

Exemples de compositions de plaques de rue Mody dans des installations vidéophoniques

Appels		Total des modules		Module caméra		Module phonique		Module pour module phonique		Modules boutons poussoirs		Module numéro immeuble (*)		(1) Boîtes d'encastrément et cadres		(1) Visières décoratives		
N°	Composition et dimensions	N°	Q.té	Art.	N°	Q.té	Art.	N°	Art.	N°	Art.	N°	Art.	N°	Art.	N°	Art.	
1		2	1	MD41	1	MD30	1	MD11						1	MD72	1	MD82	
2		2	1	MD41	1	MD30	1	MD12						1	MD72	1	MD82	
3		3	1	MD41	1	MD30	1	MD10	1	MD23				1	MD73	1	MD83	
4		3	1	MD41	1	MD30	1	MD10			1	MD24		1	MD73	1	MD83	
5		3	1	MD41	1	MD30	1	MD11			1	MD24		1	MD73	1	MD83	
6		3	1	MD41	1	MD30	1	MD12			1	MD24		1	MD73	1	MD83	
7		4	1	MD41	1	MD30	1	MD10	1	MD23	1	MD24		2	MD72	1	MD84	
8		4	1	MD41	1	MD30	1	MD10			2	MD24		2	MD72	1	MD84	
9		4	1	MD41	1	MD30	1	MD11			2	MD24		2	MD72	1	MD84	
10		4	1	MD41	1	MD30	1	MD12			2	MD24		2	MD72	1	MD84	
12		6	1	MD41	1	MD30	1	MD10			3	MD24	1	MD50	2	MD73	1	MD86
14		6	1	MD41	1	MD30	1	MD12			3	MD24	1	MD50	2	MD73	1	MD86
15		6	1	MD41	1	MD30	1	MD10	1	MD23	3	MD24		2	MD73	1	MD86	
18		6	1	MD41	1	MD30	1	MD12			4	MD24		2	MD73	1	MD86	
20		8	1	MD41	1	MD30	1	MD10			5	MD24	1	MD50	2	MD74	1	MD808
22		8	1	MD41	1	MD30	1	MD12			5	MD24	1	MD50	2	MD74	1	MD808
23		8	1	MD41	1	MD30	1	MD12	1	MD21	5	MD24		2	MD74	1	MD808	
24		8	1	MD41	1	MD30	1	MD12	1	MD22	5	MD24		2	MD74	1	MD808	
26		8	1	MD41	1	MD30	1	MD12			6	MD24		2	MD74	1	MD808	
30		9	1	MD41	1	MD30	1	MD12			7	MD24		3	MD73	1	MD89	
35		12	1	MD41	1	MD30	1	MD12	1	MD21	8	MD24	1	MD50	3	MD74	1	MD812
37		12	1	MD41	1	MD30	1	MD11	2	MD22	8	MD24		3	MD74	1	MD812	
41		12	1	MD41	1	MD30	1	MD12	1	MD23	9	MD24		3	MD74	1	MD812	
42		12	1	MD41	1	MD30	1	MD12			10	MD24		3	MD74	1	MD812	

Exemples de compositions de plaques de rue Mody dans des installations interphoniques 4+1

1		1		1	MD30	1	MD11							1	MD71	1	MD81
2		1		1	MD30	1	MD12							1	MD71	1	MD81
3		2		1	MD30	1	MD10	1	MD23					1	MD72	1	MD82
4		2		1	MD30	1	MD10			1	MD24			1	MD72	1	MD82
5		2		1	MD30	1	MD11			1	MD24			1	MD72	1	MD82
6		2		1	MD30	1	MD12			1	MD24			1	MD72	1	MD82
7		3		1	MD30	1	MD10	1	MD23	1	MD24			1	MD73	1	MD83
8		3		1	MD30	1	MD10			2	MD24			1	MD73	1	MD83
9		3		1	MD30	1	MD11			2	MD24			1	MD73	1	MD83
10		3		1	MD30	1	MD12			2	MD24			1	MD73	1	MD83
11		4		1	MD30	1	MD10	1	MD23	2	MD24			2	MD72	1	MD84
12		4		1	MD30	1	MD10			3	MD24			2	MD72	1	MD84
13		4		1	MD30	1	MD11			3	MD24			2	MD72	1	MD84
14		4		1	MD30	1	MD12			3	MD24			2	MD72	1	MD84
16		6		1	MD30	1	MD10			4	MD24	1	MD50	2	MD73	1	MD86
17		6		1	MD30	1	MD11			4	MD24	1	MD50	2	MD73	1	MD86
18		6		1	MD30	1	MD12			4	MD24	1	MD50	2	MD73	1	MD86
20		6		1	MD30	1	MD12	1	MD22	4	MD24			2	MD73	1	MD86
22		6		1	MD30	1	MD12			5	MD24			2	MD73	1	MD86
23		8		1	MD30	1	MD10	1	MD23	5	MD24	1	MD50	2	MD74	1	MD808
27		8		1	MD30	1	MD12	1	MD21	6	MD24			2	MD74	1	MD808
30		8		1	MD30	1	MD12			7	MD24			2	MD74	1	MD808
34		9		1	MD30	1	MD12			8	MD24			3	MD73	1	MD89
40		12		1	MD30	1	MD12	2	MD21	9	MD24			3	MD74	1	MD812
43		12		1	MD30	1	MD12	1	MD21	10	MD24			3	MD74	1	MD812
46		12		1	MD30	1	MD12			11	MD24			3	MD74	1	MD812

(*) ou mod ile neutre MD20

(1) ou visières anti-pluie MD91-MD912

Composition des plaques de rue Mody à deux rangées de boutons poussoirs

Exemples de compositions de plaques de rue Mody dans des installations vidéophoniques

Appels	Composition et dimensions	Total des modules	Module caméra		Module phonique		Module pour module phonique		Modules boutons poussoirs				Module numéro immeuble (*)		(1) Boîtes d'encastrément et cadres		(1) Visières décoratives	
			Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.	Q.té	Art.
2		2	1	MD41	1	MD30	1	MD122							1	MD72	1	MD82
4		2	1	MD41	1	MD30	1	MD124							1	MD72	1	MD82
6		3	1	MD41	1	MD30	1	MD10	1	MD226					1	MD73	1	MD83
8		3	1	MD41	1	MD30	1	MD10			1	MD228			1	MD73	1	MD83
10		3	1	MD41	1	MD30	1	MD122			1	MD228			1	MD73	1	MD83
12		3	1	MD41	1	MD30	1	MD124			1	MD228			1	MD73	1	MD83
14		4	1	MD41	1	MD30	1	MD10	1	MD226	1	MD228			2	MD72	1	MD84
16		4	1	MD41	1	MD30	1	MD10			2	MD228			2	MD72	1	MD84
18		4	1	MD41	1	MD30	1	MD122			2	MD228			2	MD72	1	MD84
20		4	1	MD41	1	MD30	1	MD124			2	MD228			2	MD72	1	MD84
24		6	1	MD41	1	MD30	1	MD10			3	MD228	1	MD50	2	MD73	1	MD86
28		6	1	MD41	1	MD30	1	MD124			3	MD228	1	MD50	2	MD73	1	MD86
30		6	1	MD41	1	MD30	1	MD10	1	MD226	3	MD228			2	MD73	1	MD86
36		6	1	MD41	1	MD30	1	MD124			4	MD228			2	MD73	1	MD86
40		8	1	MD41	1	MD30	1	MD10			5	MD228	1	MD50	2	MD74	1	MD808
44		8	1	MD41	1	MD30	1	MD124			5	MD228	1	MD50	2	MD74	1	MD808
46		8	1	MD41	1	MD30	1	MD124	1	MD222	5	MD228			2	MD74	1	MD808
48		8	1	MD41	1	MD30	1	MD124	1	MD224	5	MD228			2	MD74	1	MD808
52		8	1	MD41	1	MD30	1	MD124			6	MD228			2	MD74	1	MD808
60		9	1	MD41	1	MD30	1	MD124			7	MD228			3	MD73	1	MD89
70		12	1	MD41	1	MD30	1	MD124	1	MD222	8	MD228	1	MD50	3	MD74	1	MD812
74		12	1	MD41	1	MD30	1	MD122	2	MD224	8	MD228			3	MD74	1	MD812
82		12	1	MD41	1	MD30	1	MD124	1	MD226	9	MD228			3	MD74	1	MD812
84		12	1	MD41	1	MD30	1	MD124			10	MD228			3	MD74	1	MD812

Exemples de compositions de plaques de rue Mody dans des installations interphoniques 4+1

2		1		1	MD30	1	MD122								1	MD71	1	MD81
4		1		1	MD30	1	MD124								1	MD71	1	MD81
6		2		1	MD30	1	MD10	1	MD226						1	MD72	1	MD82
8		2		1	MD30	1	MD10			1	MD228				1	MD72	1	MD82
10		2		1	MD30	1	MD122			1	MD228				1	MD72	1	MD82
12		2		1	MD30	1	MD124			1	MD228				1	MD72	1	MD82
14		3		1	MD30	1	MD10	1	MD226	1	MD228				1	MD73	1	MD83
16		3		1	MD30	1	MD10			2	MD228				1	MD73	1	MD83
18		3		1	MD30	1	MD122			2	MD228				1	MD73	1	MD83
20		3		1	MD30	1	MD124			2	MD228				1	MD73	1	MD83
22		4		1	MD30	1	MD10	1	MD226	2	MD228				2	MD72	1	MD84
24		4		1	MD30	1	MD10			3	MD228				2	MD72	1	MD84
26		4		1	MD30	1	MD122			3	MD228				2	MD72	1	MD84
28		4		1	MD30	1	MD124			3	MD228				2	MD72	1	MD84
32		6		1	MD30	1	MD10			4	MD228	1	MD50		2	MD73	1	MD86
34		6		1	MD30	1	MD122			4	MD228	1	MD50		2	MD73	1	MD86
36		6		1	MD30	1	MD124			4	MD228	1	MD50		2	MD73	1	MD86
40		6		1	MD30	1	MD124	1	MD224	4	MD228				2	MD73	1	MD86
44		6		1	MD30	1	MD124			5	MD228				2	MD73	1	MD86
46		8		1	MD30	1	MD10	1	MD226	5	MD228	1	MD50		2	MD74	1	MD808
54		8		1	MD30	1	MD124	1	MD222	6	MD228				2	MD74	1	MD808
60		8		1	MD30	1	MD124			7	MD228				2	MD74	1	MD808
68		9		1	MD30	1	MD124			8	MD228				3	MD73	1	MD89
80		12		1	MD30	1	MD124	2	MD222	9	MD228				3	MD74	1	MD812
86		12		1	MD30	1	MD124	1	MD222	10	MD228				3	MD74	1	MD812
92		12		1	MD30	1	MD124			11	MD228				3	MD74	1	MD812

(*) ou module neutre MD20

(1) ou visières anti-pluie MD91-MD912



COMPOSITION PLAQUE DE RUE 3 MODULES RP/R



RP6



Plaques de rue partiellement modulables. Permettent d'installer des systèmes audio même pour un nombre élevé d'utilisateurs en juxtaposant à l'unité de base "RP", prédisposée pour nicher le module phonique, les éléments additionnels "R". Elles sont réalisées en aluminium anodisé et sont équipées de boîte d'encastrement complète d'éclairage des étiquettes. Les plaques de rue ErreP/R sont conçues pour le montage à encastrer et devient en saillie quand le visières anti-pluie sont installées.

PLAQUES DE RUE RP/R

RP prédisposées pour module phonique
R non prédisposées pour module phonique

Article	Plaque mm.		Encastrement mm.		
	H	L	H	L	P
RP1	218,5	112	206,5	103	40
RP2 / R8	218,5	112	206,5	103	40
RP4 / R10	250	112	238	103	40
RP6 / R12	281,5	112	269,5	103	40
RP8 / R14	313	112	301	103	40
RP10	376	112	364	103	40
RP12	376	112	364	103	40

MODULE PHONIQUE

337C

Groupe phonique doté de microphone séparé et réglage du volume vers l'extérieur. Peut être inséré dans d'autres plaques de rue en installant l'art. 299.

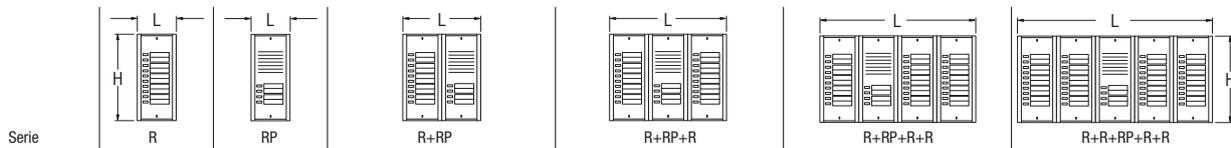
MD30

Groupe phonique compact doté de double réglage du volume, vers l'intérieur et vers l'extérieur.

299/1

Adaptateur pour montage module phonique MD30 dans les plaques de rue RP/R.

Composition des diverses plaques de rue de la série ErreP/R et leurs dimensions



Serie	mm 112		mm 224		mm 336		mm 448		mm 560		L	h
	H	L	H	L	H	L	H	L	H	L		
218,5	R8	RP1	R8+RP1=9	2R8+RP1=17	3R8+RP1=25	4R8+RP1=33	206,5					
218,5	R8	RP2	R8+RP2=10	2R8+RP2=18	3R8+RP2=26	4R8+RP2=34	206,5					
250	R10	RP4	R10+RP4=14	2R10+RP4=24	3R10+RP4=34	4R10+RP4=44	238					
281,5	R12	RP6	R12+RP6=18	2R12+RP6=30	3R12+RP6=42	4R12+RP6=54	269,5					
313	R14	RP8	R14+RP8=22	2R14+RP8=36	3R14+RP8=50	4R14+RP8=64	301					
H	mm 103		mm 215		mm 327		mm 439		mm 551		I	h

L et H = dimensions des plaques de rue I et h = dimensions des boîtes d'encastrement

VISIÈRES ANTI-PLUIE

Article	Pour plaques de rue
290R/2	RP1/2
290R/4	RP4
290R/6	RP6
290R/8	RP8



Plaques de rue

série

ErreP/R

■ RP100
■ RP111■ RP200
■ RP211**PLAQUES DE RUE****dotés de groupe phonique intégré**

Plaques de rue interphoniques RP, installation à une ou plusieurs directions, disponibles uniquement dans la version en saillie. Caractéristiques communes à tous les modèles: platine en aluminium anodisé, cadre en plastique, porte étiquettes rétro-éclairés, module phonique amplifié. Alim. 12 V ca.

Les RP111 et RP211 sont seulement pour Kits 1+1 à courant alternatif.

RP 100

A 1 bouton poussoir pour syst. interphonique 4+1
122 x 164 x 40

RP 200

A 2 boutons poussoirs pour syst. interphonique 4+1
122 x 164 x 40

RP 111

A 1 bouton poussoir pour Kit 1RPD
122 x 164 x 40

RP 211

A 2 bouton poussoir pour Kit 2RPD
122 x 164 x 40

Plaques de rue

série

UP

■ UP100
■ UP111■ UP12
■ UP12D

Plaques de rue interphoniques destinées à des installations à une ou plusieurs directions, disponibles versions en saillie ou à encastrer. Idéales pour installation sur montants de grilles vu leurs dimensions réduites. Caractéristiques techniques communes à tous les modèles : platine en aluminium anodisé, porte étiquettes rétro éclairés, module phonique amplifié. Les versions à encastrer sont équipées du boîtier d'encastrement et celles en saillie de visière anti-pluie en plastique. Les UP11D, UP12D, UP111 et UP211 sont seulement pour les kit 1+1 avec appel à courant alternatif.

plaque de rue: 148 x 100 x 2

boîte d'encastrement: 138 x 90 x 40

boîte en saillie: 151 x 106 x 46

UP 11

à 1 bouton d'appel version à encastrer,
pour systèmes interphoniques 4+1

UP 12

à 2 boutons d'appel version à encastrer,
pour systèmes interphoniques 4+1

UP 11D

à 1 bouton d'appel version à encastrer, pour kit 1UPD

UP 12D

à 2 boutons d'appel version à encastrer, pour kit 2UPD

UP 100

à 1 bouton d'appel version en saillie,
pour systèmes interphoniques 4+1

UP 200

à 2 boutons d'appel version en saillie,
pour systèmes interphoniques 4+1

UP 111

à 1 bouton d'appel version en saillie, pour kit 1UPSD

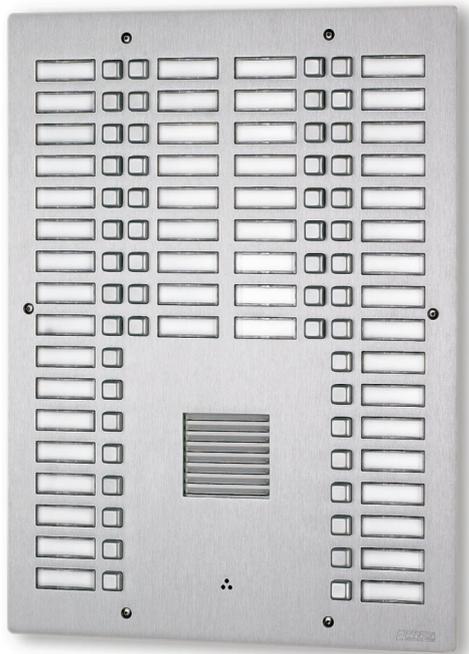
UP 211

à 2 boutons d'appel version en saillie, pour kit 2UPSD





■ T4M52



■ T2M10



■ 250/1



PLAQUES DE RUE SERIE TM

Plaques de rue avec boutons poussoirs en aluminium. Platine en Aluminium de 4 mm. Douille pour l'éclairage des étiquettes. Vis de sécurité. Groupe de contact auto réglant en profondeur. Prédiseignées pour module phonique 337C (voir page 20).

Art.	File	Puls.	Plaques (mm)		Encastrement (mm)		
			H	L	H	L	P
T1M2	1	2	293	123	282	90	55
T2M4	2	4	293	180	282	160	55
T2M6	2	6	316	180	305	160	55
T2M8	2	8	339	180	328	160	55
T2M10	2	10	362	180	351	160	55
T2M12	2	12	385	180	374	160	55
T2M14	2	14	408	180	397	160	55
T2M16	2	16	431	180	420	160	55
T2M18	2	18	454	180	443	160	55
T2M20	2	20	477	180	466	160	55
T4M24	4	24	293	340	273	320	55
T4M28	4	28	316	340	296	320	55
T4M32	4	32	339	340	319	320	55
T4M36	4	36	362	340	342	320	55
T4M40	4	40	385	340	365	320	55
T4M44	4	44	408	340	388	320	55
T4M48	4	48	431	340	411	320	55
T4M52	4	52	454	340	434	320	55
T4M60	4	60	500	340	480	320	55

VISIÈRES ANTI-PLUIE TM

Art.	P. Plaques de rue
290/102	T1M2
290/204	T2M4
290/206	T2M6
290/208	T2M8
290/210	T2M10
290/212	T2M12
290/214	T2M14
290/216	T2M16
290/218	T2M18
290/220	T2M20
290/424	T4M24
290/428	T4M28
290/432	T4M32
290/436	T4M36
290/440	T4M40
290/444	T4M44
290/448	T4M48
290/452	T4M52
290/460	T4M60

Visières anti-pluie en aluminium pour montage en saillie des plaques de rue Série TM.

BOITES AUX LETTRES

Entièrement réalisées en aluminium anti-corrosion anodisé. Dotées de porte étiquettes et d'éclairage des étiquettes. Ouverture vers l'avant ou vers l'arrière pour retirer le courrier. Emplacement prévu pour le module phonique 337C et la caméra 1384 pour les versions vidéo.

Art.	Type	Ouverture	Boutons	Dimensions (mm)		
				H	L	P
250/1	audio	avant	1	410	200	90
250/2	audio	avant	2	410	200	90

Nous fournissons sur demande les visières anti-pluie.

■ P102



■ P214V



Disponibles pour applications interphoniques ou vidéophoniques, à câblage traditionnel avec module phonique 337C ou MD30, les plaques de rue Prestige sont fournies avec le boîtier d'encastrement. Les modèles vidéophoniques sont prédisposés pour le montage des caméras noir/blanc MD40. Dotées de plaquettes en laiton pour la gravure des noms; une plaquette en Plexiglas est disponible sur demande.

PLAQUES DE RUE POUR PORTIER

Art.	Rang.	Bout.	Plaque mm		Encast. mm		
			H	L	H	L	P
P101	1	1	259	112	206,5	103	40
P102	1	2	259	112	206,5	103	40
P103	1	3	290	112	238	103	40
P104	1	4	290	112	238	103	40
P106	1	6	322	112	269,5	103	40
P108	1	8	353	112	301	103	40
P110	1	10	416	112	364	103	40
P210	2	10	269	225	206,5	208	40
P214	2	14	300	225	238	208	40
P218	2	18	332	225	269,5	208	40
P222	2	22	363	225	301	208	40

PLAQUES DE RUE POUR VIDEOPORTIER

Art.	Rang.	Bout.	Plaque mm		Encast. mm		
			H	L	H	L	P
P101V	1	1	375	130	302	121	45
P102V	1	2	375	130	302	121	45
P103V	1	3	460	130	392,5	121	45
P104V	1	4	460	130	392,5	121	45
P106V	1	6	460	130	392,5	121	45
P208V	2	8	385	260	302	246	45
P210V	2	10	385	260	302	246	45
P214V	2	14	470	260	392,5	246	45
P218V	2	18	470	260	392,5	246	45
P222V	2	22	470	260	392,5	246	45

ACCESSOIRES

T101

Plaquette porte étiquettes en plexiglas.

PB301

Douille pour plaques de rue vidéo.
1 pour platines jusqu'à 4 boutons, 2 jusqu'à 10, 3 jusqu'à 14, 4 jusqu'à 22.



Interphonie

ACI FARFISA

La simplicité d'installation et d'emploi, unie à la fiabilité distinguent depuis toujours l'Interphonie FARFISA. Maintenant la gamme s'est enrichie de nouvelles fonctions qui peuvent être intégrées; l'actuel système interphonique est ainsi plus flexible et en mesure d'élargir le service fourni

	24	
Interphonie	26	Studio
Interphonie	27	Compact
Interphonie	28	Project
Interphonie	30	700-900
Interphonie 1+1	31	Project
Interphonie 1+1	32	Compact
Alimentations et modules de service	33	
Kits interphoniques	34	
Interphonie	37	Farphone





■ ST720W



4 + 1

Les combinés de la ligne Studio exploitent la technologie 4+1 à appel électronique, en garantissant toutes les fonctions typiques de la communication interphonique et de l'inter communicant. Le dérivé interphonique, intégré d'accessoires dédiés, peut s'enrichir de nouveaux services.

ST720W

blanc
93 x 209 x 67

Combiné de la série modulaire Studio réalisé en blanc, équipé de cordon téléphone, poussoir d'ouverture de porte et prédisposé pour le montage de 6 boutons poussoirs supplémentaires ou accessoires divers qui multiplient les fonctions disponibles. Utilisé soit dans les installations à appel électronique inter communicantes, soit dans celles digitales FN4000.

■ **MODULES DE SERVICE**

1471E

Module relais à trois entrées de commande : 12 Vca, 12/24Vcc et note électronique. Egalement équipé de sortie temporisée pour réaliser des installations avec appel à note électronique et secret de conversation. Sur barre DIN 4 modules A.

1472

Inverseur à deux relais (1A-24V). A trois entrées de commande : 12 Vcc/Vca, 24Vcc et note électronique. Montage sur barre DIN 3 modules.

GN30

Générateur de 3 sonneries électroniques. Pour appel différencié de palier ou depuis plusieurs postes de rue. Sur barre DIN 3 modules A.

RL36

Module relais à 1 échange (1A-24V) à brancher à l'interne des combinés ; permet de relancer l'appel, commandé 12Vcc/Vca, note électronique ou signal de masse.

RL37

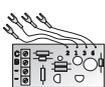
Relance l'appel des combinés ou des moniteurs, 4 modules DIN (1A-24V). Disponible en contact supplémentaire libre, équipé de note électronique.

SM50E

Module secret de conversation pour installations à appel électronique. Installé dans le combiné, permet au seul utilisateur appelé de converser avec le poste de rue.

SR41

Module ronfleur électronique pour appel en parallèle de plusieurs combinés dans les installations avec appel à note électronique.



■ **ALIMENTATIONS**

PRS226E

Alimentation-commutateur de 18VA, avec deux sonneries électroniques différenciées. 8Vcc-13Vca. Sur barre DIN 6 modules A. Pour installations inter communicantes branchées au poste de rue.

PRS240

Alimentation de 18VA avec générateur de sonnerie électronique modulée. 8Vcc- 13Vca. Sur barre DIN 6 modules A.

■ **ACCESSOIRES**

ST701

Bouton poussoir supplémentaire pour combiné ST720W.

ST702W

LED de signalisation pour combiné ST720W.

ST703

Réglage sur trois niveaux du volume de l'appel pour combiné ST720W.

ST704

Haut-parleur supplémentaire pour combiné ST720W.

ST715

Interrupteur On/Off pour combiné ST720W.

ST716

Déviateur avec LED signalisation lumineuse pour combiné ST720W. Permet, en fonction du branchement, la désactivation ou l'activation de la commande.

WB700

Support pour modules de la série Studio et interphone-téléphone ST740W. Pour Combiné ST720W branché à un moniteur.

TA720W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour combiné ST720W. Equipé de serre-câble, enjoliveur, boîte de dérivation, câble de raccordement à 20 conducteurs de 2,4m.





■ KM810W

4 + 1

Les appareils de la série Compact, au design élégant qui s'adapte à tous les styles, sont conçus pour les systèmes interphoniques à note électronique: la phonie est d'excellente qualité en réduisant ainsi les éventuelles interférences présentes sur la ligne. En suivant des schémas d'installation précis, ces appareils offrent également le service inter communicant. Ils sont compatibles avec tous les postes de rue Farfisa.

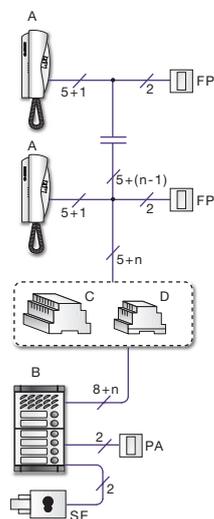
KM810W

blanc

86x65x211

Pour systèmes audio 4+1, équipé de bouton poussoir pour ouvre porte et 1 bouton optionnel pour services divers en ajoutant l'accessoire ST701.

■ Combinés avec appel de palier branchés à 1 poste de rue



A
KM810W

B
MODY

C
PRS240

D
GN30

■ **MODULES DE SERVICE**



SM50E

Module secret de conversation pour installations dotées d'appel électronique. Installé à l'intérieur des combinés KM810W, il active la conversation au poste de rue uniquement avec la personne appelée.

1471E

Module relais à trois entrées de commande : 12 Vca, 12/24Vcc et note électronique. Egalement équipé de sortie temporisée pour réaliser des installations avec appel à note électronique et secret de conversation. Sur barre DIN 4 modules A.

1472

Inverseur à deux relais (1A-24V). A trois entrées de commande: 12 Vcc/Vca, 24Vcc et note électronique. Montage sur barre DIN 3 modules.

GN30

Générateur de 3 sonneries électroniques. Pour appel différencié de palier ou depuis plusieurs postes de rue. Sur barre DIN 3 modules A.

RL36

Module relais à 1 échange (1A-24V) à brancher à l'interne des combinés ; permet de relancer l'appel, commandé 12Vcc/Vca, note électronique ou signal de masse.

RL37

Relance l'appel des combinés ou des moniteurs, 4 modules DIN (1A-24V). Disponible en contact supplémentaire libre, équipé de note électronique.



SR41

Module ronfleur électronique pour appel en parallèle de plusieurs combinés dans les installations avec appel à note électronique.

■ **ACCESSOIRES**



ST701

Bloc 1 bouton poussoir supplémentaire.



ST703

Réglage sur trois niveaux du volume de l'appel

■ **ALIMENTATIONS**

PRS 226E

Alimentation-commutateur de 18VA, avec deux sonneries électroniques différenciées. 8Vcc-13Vca. Sur barre DIN 6 modules A. Pour installations inter communicantes branchées au poste de rue.

PRS240

Alimentation de 18VA avec 2 générateurs de sonnerie électronique modulée. 8Vcc-13Vca. Sur barre DIN 6 modules A.



PT510EW



PT526EW



La ligne Project avec système 4+1 à appel électronique garantit les fonctions de la communication interphonique et de l'inter communication.

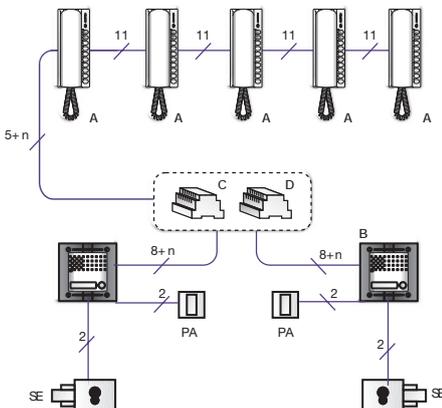
PT510EW 4 + 1
blanc
77 x 214 x 72

Combiné de base équipé d'un poussoir d'ouverture de porte, cordon téléphone

PT526EW 4 + 1
blanc
86x 214 x 72

Combiné expansible pour fonctions supplémentaires ou inter communicantes. Equipé de microphone électronique et de 2 boutons poussoirs expansibles jusqu'à 10 pour fonction "ouverture de porte", appel inter communicant et services divers.

5 combinés inter communicants branchés à 2 postes de rue avec appels individuels



- A**
PT526EW +
PT501
- B**
MATRIX
- C**
PRS226E
- D**
1473

MODULES DE SERVICE

1471E

Module relais à trois entrées de commande: 12 Vca, 12/24Vcc et note électronique. Egalement équipé de sortie temporisée pour réaliser des installations avec appel à note électronique et secret de conversation. Sur barre DIN 4 modules A.

1472

Inverseur à deux relais (1A-24V). A trois entrées de commande: 12 Vcc/Vca, 24Vcc et note électronique. Montage sur barre DIN 3 modules.

GN30

Générateur de 3 sonneries électroniques. Pour appel différencié de palier ou depuis plusieurs postes de rue. Sur barre DIN 3 modules A.

RL36

Module relais à 1 échange (1A-24V) à brancher à l'interne des combinés; permet de relancer l'appel, commandé 12Vcc/Vca, note électronique ou signal de masse.

RL37

Relance l'appel des combinés ou des moniteurs, 4 modules DIN (1A-24V). Disponible en contact supplémentaire libre, équipé de note électronique.

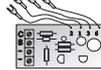
SR41



Module ronfleur électronique pour appel en parallèle de plusieurs combinés dans les installations avec appel à note électronique.

ACCESSOIRES

SM50E



Module secret de conversation pour installations dotées d'appel électronique. Installé à l'intérieur du combiné, il active la conversation au poste de rue uniquement avec la personne appelée.

PT501



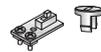
Bloc 1 bouton poussoir.

PT502



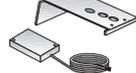
Module Led pour indication porte ouverte ou autres fonctions.

PT515



Module interrupteur d'exclusion appel (intimité) ou autres fonctions.

PT538



Adaptateur pour poste sur table avec base lestée, boîtier de dérivation et câble de raccordement de 2,4 mm. à 13 conducteurs de 2,4 m.

ALIMENTATIONS

PRS226E

Alimentation-commutateur de 18VA, avec deux sonneries électroniques différenciées. 8Vcc-13Vca. Sur barre DIN 6 modules A. Pour installations inter communicantes branchés au poste de rue.

PRS240

Alimentation de 18VA avec deux générateur de sonnerie électronique modulée. 8Vcc-13Vca. Sur barre DIN 6 modules A.



PT510W



PT510



PT520

4 + 1

Combinés de la série Project pour installations 4+1 à appel alternatif et à appel électronique.

PT510

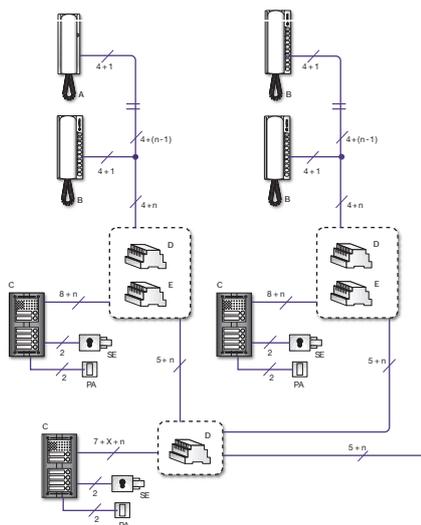
bicolore
77 x 214 x 72

PT510W

blanc
77 x 214 x 72

Combiné doté d'appel à courant alternatif qui on peut utiliser aussi en installations à appel électronique. Equipé de ronfleur, bouton poussoir "ouverture de porte", microphone à charbon et cordon extensible.

Installation interphonique à plusieurs appels avec entrées secondaires et une entrée principale commune.



- A PT510W
- B PT520W
- C MATRIX
- D PRS220
- E 1473

PT520

bicolore
86x214x72

PT520W

blanc
86x214x72

Combiné expansible, pour fonctions supplémentaires ou inter communicantes, pour les installations interphoniques 4+1 avec appel à courant alternatif. Compatible avec les installations 3+1. Equipé d'un microphone électronique, ronfleur, cordon extensible et de 2 boutons poussoirs extensibles jusqu'à 10 pour l'ouverture de porte, appels inter communicants et services divers.

PT524W

blanc
77 x 214 x 72
avec microphone à charbon

Combiné de base avec bouton poussoir "ouverture de porte", microphone à charbon et ronfleur pour les installations avec appel à courant alternatif. Peut être installé également dans les installations à appel électronique.

ACCESSOIRES

-  **PT501**
Bloc 1 bouton poussoir.
-  **PT502**
Module Led pour indication porte ouverte ou autres fonctions.
-  **PT515**
Module interrupteur d'exclusion appel (intimité) ou autres fonctions.
-  **PT538**
Adaptateur pour poste sur table avec base lestée, boîtier de dérivation et câble de raccordement de 2,4 mm. à 13 conducteurs de 2,4 m.

-  **SR40**
Module sonnerie électronique pour installations dotées d'appel à courant alternatif. Installé à l'intérieur du combiné, il permet de remplacer l'appel à ronfleur avec celui électronique ou d'ajouter un appel supplémentaire (par ex. de palier).

-  **SM50**
Module secret de conversation pour installations avec appel à courant alternatif. Installé à l'intérieur du combiné, il active la conversation au poste de rue uniquement avec la personne appelée.



■ 924W



■ 724N



4 + 1

Combinés pour installations interphoniques 4+1, équipés d'appel électronique ou à courant alternatif. Peuvent être installés avec les postes de rue Mody, ErreP/R, TM, Prestige et Matrix.

724N

beige

75 x 215 x 88

Combiné pour installations 4+1 doté d'appel à courant alternatif. Equipé de ronfleur, bouton poussoir "ouverture de porte", microphone à charbon et cordon extensible.

924W

blanc

60 x 225 x 48

Combiné à la ligne rigoureuse et de dimensions compactes pour installations 4+1. Equipé d'un microphone électronique, d'un ronfleur, d'un bouton poussoir d'ouverture de porte et de cordon extensible.

PT511EW



1 + 1

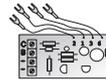
Cette gamme de produits permet de réaliser des installations interphoniques câblées avec 1 fil commun et 1 fil d'appel par combiné. Le système assure les fonctions d'appel, la conversation et l'ouverture de la gâche électrique.

PT511EW

blanc
77 x 214 x 72

Combiné doté de bouton poussoir d'ouverture de porte, cordon extensible, sonnerie et microphone électronique. Possibilité d'installer le module secret de conversation.

ACCESSOIRES



SM50

Module secret de conversation



PT538

Adaptateur pour poste sur table pour PT511EW avec base lestée, boîte de dérivation et câble de raccordement de 2,4 m. à 13 conducteurs.

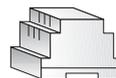
MODULES



241D

Module à 2 diodes à placer dans les modules boutons poussoirs MD21, MD22, MD23, MD24, MD222, MD224, MD226 et MD228.

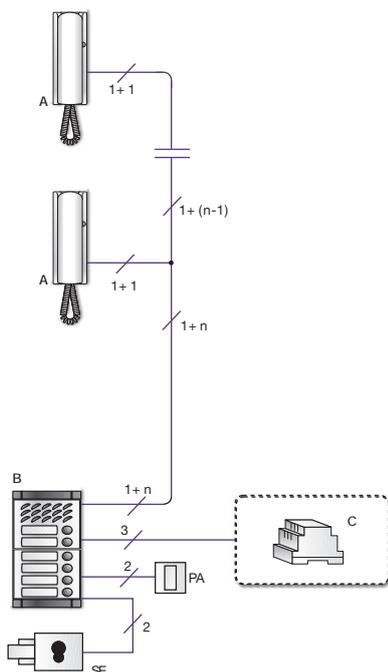
TRANSFORMATEUR



PRS210ED

Transformateur de 15VA. 127-230V. 12Vca. Sur rail DIN 4 modules A.

Combinés branchés à 1 poste de rue système 1+1



A
PT511EW

B
MODY

C
PRS210ED



■ KM811W



Les interphones de la série Compact illustrés dans cette section sont conçus avec une technologie ayant un nombre de câbles réduits, c'est à dire 1 seul pour tous les interphones de l'installation et 1 pour chaque appareil, à appel électronique pour une phonie améliorée. Ils sont adaptés à être installés en combinaison avec les appropriés postes de rue des séries Mody et Matrix.

KM811W

blanc
86x65x211

Pour systèmes interphoniques 1+1, équipé de bouton poussoir pour ouvrir porte et 1 bouton optionnel pour services divers en ajoutant l'accessoire ST701.

■ ACCESSOIRES



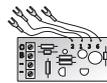
ST701

Bouton poussoir supplémentaire pour combiné KM810W et KM811W



ST703

Réglage sur trois niveaux du volume de l'appel pour combiné KM810W et KM811W



SM50

Module secret de conversation pour installations 1+1 à appel électronique. Installé dans le combiné KM811W, permet au seul utilisateur appelé de converser avec le poste de rue.

■ MODULES



241D

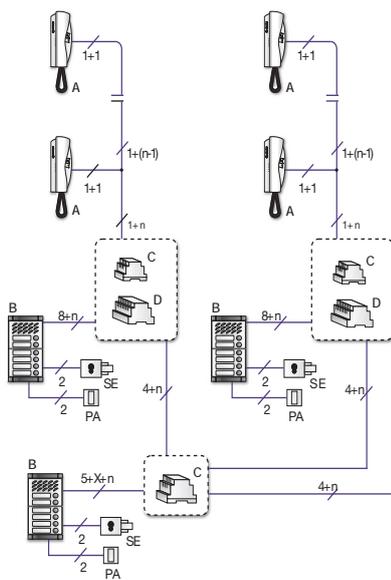
Module à 2 diodes à placer dans les modules boutons poussoirs MD21, MD22, MD23, MD24, MD222, MD224, MD226, MD228, MA22, MA24.

■ ALIMENTATIONS

PRS210ED

Transformateur de 15 VA, 127-230 V. 12 Vca. Sur rail DIN 4 modules A.

■ Installation interphonique à plusieurs appels avec entrées secondaires et une entrée principale commune système 1+1



A
KM811W

B
MODY

C
PRS210ED

D
1473

ALIMENTATIONS ET MODULES DE SERVICE



MODULES DE SERVICE



303
Ronfleur supplémentaire (12Vca-150mA) avec boîtier. Peut être installé dans les systèmes à courant alternatif et lorsqu'il faut relancer la sonnerie. Fixation sur coffret éclairage (83 mm).

1473
Inverseur à 4 relais pour la commutation automatique de 2 entrées. Sur rail DIN 8 modules A. On l'utilise dans les installations interphoniques 4+1 (traditionnelles ou à appel électronique), 1+1 ou inter communicantes.

1471
Relais à trois entrées de commande: 13Vca et 24Vcc et appel électronique. Sur rail DIN 3 modules A.

1471E
Relais à trois entrées de commande: 13Vca, 24Vcc et appel électronique. Doté de sortie temporisée pour réaliser des installations ayant appel électronique avec secret de conversation. Sur rail DIN 4 modules A.

1472
Inverseur à deux relais (1A-24V). Trois entrées de commande : 12Vcc/Vca, 24Vcc et appel électronique. Sur rail DIN 3 modules.

GN30
Générateur de 3 sonneries électroniques. Pour appels de palier différenciés ou plusieurs postes de rue. Sur rail DIN 3 modules A.

936
Module ronfleur.

RL36
Module relais à 1 échange (1A-24V) à brancher à l'interne des combinés ; permet de relancer l'appel, commandé 12Vcc/Vca, note électronique ou signal de masse.

RL37
Relance l'appel des combinés ou des moniteurs, 4 modules DIN (1A-24V). Disponible en contact supplémentaire libre, équipé de note électronique.

CV02
Inséré dans les plaques de rue confirme de manière acoustique la réalisation de l'appel.

ALIMENTATIONS

Alimentations stabilisées pour montage sur rail DIN, conçues pour réaliser plusieurs types d'installations interphoniques. Tension secteur: 230V et 127V. Protégées contre les surcharges ou les surtensions par des détecteurs de température (protection thermique). Toutes les alimentations sont conformes à la réglementation de sécurité européenne EN 60065.

Pour systèmes dotés d'appel électronique

PRS240
Alimentation de 18VA. avec deux modules sonnerie électronique modulée. 8vcc-13vca. Sur rail DIN 6 modules A. Peut être installée également dans les systèmes avec appel à courant alternatif. Certifiée VDE

PRS226E
Alimentation Commutateur de 18VA dotée de 2 sonneries électroniques différenciées. Sur rail DIN 6 modules A. Pour installations inter communicantes branchées à un poste de rue. Certifiée VDE

Pour systèmes dotés d'appel à courant alternatif

PRS220
Alimentation de 15VA. 6Vcc-13Vca. Certifiée VDE-DEMKO-SEMKO-SASO. Sur rail DIN 4 modules A.

PRS220P
Alimentation renforcée de 22VA. 6Vcc-13Vca. Sur rail DIN 8 modules A.

PRS226
Alimentation Commutateur de 18VA. 8Vcc-13Vca. Certifiée VDE. Sur rail DIN 6 modules A. Pour installations inter communicantes branchées à un poste de rue.

PRS231
Alimentation de 18VA. 8Vcc-13Vca. Certifiée VDE. Sur rail DIN 6 modules A. Pour installations inter communicantes sans poste de rue.

PRS235
Alimentation de 18VA avec reset à l'appel. 8Vcc-13Vca. Certifiée VDE. Sur rail DIN 6 modules A. Pour installations avec secret de conversation

TRANSFORMATEUR

PRS210
Transformateur de 15VA, 127-230V, 13Vca. Certifié VDE. Sur rail DIN 3 modules A.



■KIT 2PTMW



■KIT 2SEW/G



4 + 1

Pour les installations de combinés à 1 ou à 2 appels, nous fournissons des kits en mallette ou en conditionnement blister équipés de combinés, alimentations et postes de rue.

TECHNOLOGIE TRADITIONNELLE

Kit PTM

Série Project - Mody avec plaque de rue murale à encastrer et module phonique intégré.

1PTMW à 1 appel / combiné blanc
2PTMW à 2 appels / combiné blanc

Kit MP

Série Project - Mody avec plaque de rue murale à encastrer.

1MPW à 1 appel / combiné blanc
2MPW à 2 appels / combiné blanc

Kit UP

Up avec plaque de rue murale à encastrer

1UP à 1 appel / combiné blanc
2UP à 2 appels / combiné blanc

Kit VICTORY

Série Project - ErreP/R avec plaque de rue murale à encastrer

1V, 2V, 3V, 4V, 6V, 8V, 10V, 12V
de 1 à 12 utilisateurs / combiné blanc

Kit UPS

Série Project - ErreP/R avec plaque de rue en saillie

1UPS à 1 appel / combiné blanc
2UPS à 2 appels / combiné blanc

Kit SEW/G

Série 900 - ErreP/R avec plaque de rue en saillie

1SEW/G à 1 appel / combiné blanc
2SEW/G à 2 appels / combiné blanc

Kit SW

Série 900 avec RP1 ou RP2

1SW à 1 appel / combiné blanc

Kit iR

Série Project-ErreP/R avec plaque de rue en saillie

2iR à 1 appel / combiné blanc
pour installations interphoniques inter communicantes





■ KIT 1STW



■ KIT 1MKEW



■ KIT 1UPSF
■ KIT UPSD
■ KIT UPS

4 + 1

TECHNOLOGIE TRADITIONNELLE À APPEL ÉLECTRONIQUE

Kit STW

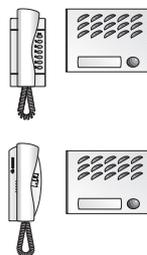
Série Studio-Mody avec plaque de rue murale à encastrer

1STW à 1 appel / combiné blanc

Kit 1MKEW

Série Compact-Mody avec plaque de rue murale à encastrer

1MKEW à 1 appel / combiné blanc



1 + 1

TECHNOLOGIE AVEC NOMBRE REDUIT DE CONDUCTEURS À APPEL ALTERNATIF

Kit UPD

Série Project-UP avec plaque de rue murale à encastrer

1UPD à 1 appel / combiné blanc

2UPD à 2 appels / combiné blanc

Kit RPD

Série Project-ErrP/R avec plaque de rue en saillie

1RPD à 1 appel / combiné blanc

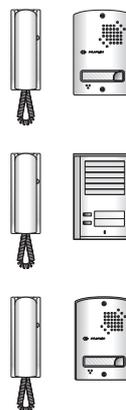
2RPD à 2 appels / combiné blanc

Kit UPSD

Série Project-UP avec plaque de rue en saillie

1UPSD à 1 appel / combiné blanc

2UPSD à 2 appels / combiné blanc



TECHNOLOGIE A 2 CONDUCTEURS

Kit UPF

Série Project avec plaque de rue murale à encastrer

1UPF à 1 appel

Kit UPSF

Série Project - UP avec plaque de rue en saillie

1UPSF à 1 appel





Composition des kits

Kit	Plaque de rue	Combinés	Alimentation	Système installé
1PTMW	MD71+MD100	PT510W	PRS210	4+1 à 1 appel
2PTMW	MD71+MD200	2 x PT510W	PRS210	4+1 à 2 appels
1MPW	MD71+MD11+MD30	PT510W	PRS220	4+1 à 1 appel
2MPW	MD71+MD12+MD30	2 x PT510W	PRS220	4+1 à 2 appels
1V÷12V	RP1 + RP12+MD30	1÷12 x PT524SW	PRS220	4+1 de 1 à 12 appels
1UP	UP11	PT510W	PRS210	4+1 à 1 appel
2UP	UP12	2 x PT510W	PRS210	4+1 à 2 appels
1UPS	UP100	PT510W	PRS210	4+1 à 1 appel
2UPS	UP200	2 x PT510W	PRS210	4+1 à 2 appels
1SEW/G	RP100	924W	PRS210	4+1 à 1 appel
2SEW/G	RP200	2 x 924W	PRS210	4+1 à 2 appels
1SW	RP1+337C	924W	PRS220	4+1 à 1 appel
2SW	RP2+337C	2 X 924W	PRS220	4+1 à 2 appels
2iR	RP100	2 x PT520W	PRS226	Inter communicant à 1 appel
1UPD	UP11D	PT511SW/1	PRS210	1+1 à 1 appel
2UPD	UP12D	2 x PT511SW/1	PRS210	1+1 à 2 appels
1RPD	RP111	PT511SW/1	PRS210	1+1 à 1 appel
2RPD	RP211	2 x PT511SW/1	PRS210	1+1 à 2 appels
1UPSD	UP111	PT511SW/1	PRS210	1+1 à 1 appel
2UPSD	UP211	2 x PT511SW/1	PRS210	1+1 à 2 appels
1UPF	UP murale à encastrer	PROJECT	PRS210	2 conducteurs à 1 appel
1UPSF	UP en saillie	PROJECT	PRS210	2 conducteurs à 1 appel
1STW	MD71+MD30+MD11	ST720W	PRS240	4+1 à 1 appel
1MKEW	MD71+MD30+MD11	KM810W	PRS240	4+1 à 1 appel

■ F2000



■ F2020



■ F2040



ALIMENTATION



PRS2090

Alimentation pour appareils Classe A et Classe C, protégée contre les surcharges et les courts-circuits. 6VA, 220V, 18Vcc à vide.

KIT INTERPHONIQUES

Kit F1

1 x F2000 + 1 x F2010 + 1 x PRS2090

Kit F2

2 x F2020 + 1 x PRS2090

Kit F4

2 x F2040 + 1 x PRS2090

Interphones mains libres branchés entre eux par 2 conducteurs non polarisés. Possibilité de montage sur table ou version murale. Réglage du volume d'écoute et de la sensibilité du microphone. La série 2000 est composée de deux groupes : la classe A et la classe C dont les produits ne sont pas compatibles entre eux.

CLASS A

Pour applications à "vue" (guichets des bureaux publics), "à 1 direction" (baby-sitter, surveillance des locaux, etc.), "à 2 directions" (bureau-bureau, magasin-entrepôt, maison-garage, etc.). Extensible jusqu'à un maximum de 4 appareils

F2000

Sans boutons, toujours en position transmission/réception
185 x 140 x 42

F2010

1 bouton d'activation et 1 Led de signalisation
185 x 140 x 42

F2020

2 boutons (appel et activation phonique)
2 Leds de signalisation
185 x 140 x 42

CLASS C

Système inter communicant sélectif pour bureaux avec secret de conversation. Extensible jusqu'à un maximum de 4 postes inter communicants. La conversation est absolument secrète.

F2040

4 boutons (activation/désactivation et mémorisation des communications et des appels) et 5 Leds de signalisation
222 x 140 x 42

■ 1005



Interphone à courant porteur fonctionnant à mains libres avec commutation phonique automatique ou manuelle. Permet d'effectuer simultanément un maximum de 3 conversations indépendantes. Equipé de réglage du volume, interrupteur de mise sous tension, bouton d'appel et sélecteur de canal (A-BC). Il suffit de le brancher à la prise secteur. Aucune installation n'est nécessaire. Entrée 230V.

1005

Entrée 230V
130 x 144 x 46



FARFISA

Vidéophonie

ACI FARFISA

La gamme de produits ACI Farfisa s'enrichit de nouveaux moniteurs à appel électronique: Compact. Son design moderne s'accompagne d'une qualité phonique avec une longueur d'avance.

Les systèmes ACI Farfisa sont disponibles avec une image Couleur ou Noir&Blanc.

Ils permettent de réaliser des installations avec câble coaxial ou câblage simple.

La fonctionnalité et la qualité sont au rendez-vous dans les deux cas!

	38	
Vidéophonie n/b	40	Studio
Vidéophonie n/b	41	Compact
Vidéophonie n/b	43	Project
Vidéophonie en couleur	44	Studio
Vidéophonie en couleur	45	Project
Alimentations et modules de service	46	
Vidéophonie 4+1	47	Project
Vidéophonie 4+1	48	Compact
Vidéo Kit	49	





Vidéophonie n/b à appel électronique série

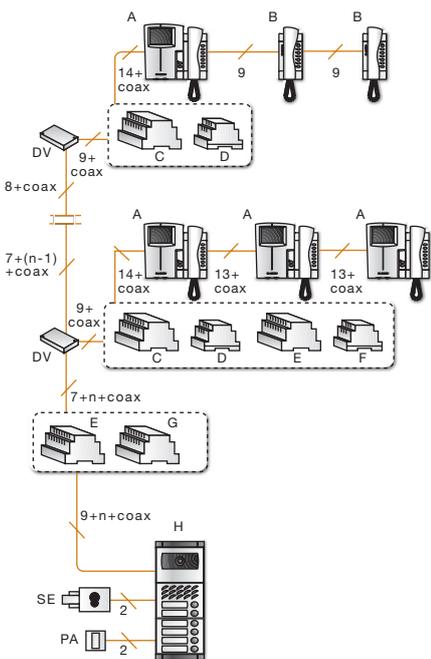
Studio



■ ST7100W + ST720W

■ ST7M32W

Installation vidéophonique à plusieurs appels avec service inter communicant dans chaque appartement et secret vers l'externe et entre appartements



- A** ST7100W
ST720W
WB7100
WB700
ST701
- B** ST720W
ST701
ST704
- C** 2443
- D** PRS240
- E** 1281
- F** RL37
- G** 1282E
- H** Mody

ACCESSOIRES



TA700W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour accessoires, combinés et appareils téléphoniques de la série Studio quand ils sont branchés. Equipé de serrecâble, enjoliveur et gabarits pour l'alignement correct aux adaptateurs TA7100W et/ou TA700W ou TA720W supplémentaires montage avec WB700.



TA7100W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour moniteurs ST7100W et ST7100CW. Equipé de serre-câble, boîte de dérivation et câble de raccordement à 20 conducteurs de 2,4m montage avec WB7100.

Le système vidéophonique de la ligne Studio est composé d'un combiné et d'un moniteur noir et blanc. Le signal vidéo peut être transmis via câble coaxial ou ligne balancée. L'installation peut intégrer un module mémoire vidéo à 32 images.

ST7100W

blanc
156 x 224 x 61

Moniteur n/b de la série Studio avec bouton poussoir de relance vidéo et un bouton supplémentaire. Entrée signal vidéo via câble coaxial ou ligne équilibrée.

ST720W

blanc
93 x 209 x 67

Combiné modulaire de la série Studio de couleur blanche avec cordon spiralé, bouton poussoir d'ouverture de porte, prédisposé pour insérer 6 autres boutons poussoirs supplémentaires ou des accessoires prévus qui développent les fonctions. On l'utilise dans les installations à appel électronique ou digitales FN4000.

MEMOIRE VIDEO



ST7M32W

blanc
93 x 183 x 43

Module mémoire vidéo de la série Studio à 32 images. Entrée signal vidéo via coaxial et ligne équilibrée.

ELEMENTS DE FIXATION

WB7100

Support pour moniteur ST7100W et ST7100CW.

WB700

Support pour modules de la série Studio et interphone-téléphone ST740W. Pour combiné ST720W si branché au moniteur.

ALIMENTATION

1281

Alimentation stabilisée 230-127Vca, 48VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits, en mesure d'alimenter 1 unité de prise de vue et 2 moniteurs FLAT ou LCD branchés en parallèle et 1 moniteur non FLAT. Tensions de sortie : 13Vca et 21Vcc. Certifié VDE. Sur barre DIN 8 modules A.

TEMPORISATEUR

1282E

Temporisation audio-vidéo. Permet le fonctionnement de manière temporisée d'une installation vidéophonique à appel électronique, la désactivation automatique à la fin de la conversation et la mise sous tension d'un moniteur à la fois. Sur barre DIN 6 modules A.



■ KM8100W



Le système vidéophonique de la ligne Compact, composé du moniteur noir et blanc flat, semi encastré et reflex, utilise le câble coaxial pour la transmission du signal vidéo. La technologie d'appel électronique, garantit une qualité de phonie hors pair, en réduisant les éventuelles interférences sur la ligne. Il s'adapte parfaitement à toute la ligne de plaques de rue Farfisa et est disponible en version Kit vidéo pour installations mono-direction.

KM8100W

couleur blanche
201 x 229 x 88

Moniteur Flat avec tube cathodique flat n/b de 4" équipé en série de 3 boutons poussoirs pour ouvre-porte, auto-allumage et service auxiliaire. Possède deux sonneries différentes pour l'appel plaque de rue et port palier.

■ ACCESSOIRES



WB8600

Support mural avec bornier pour connexion et fixation au mur des moniteurs KM8100W, KM8600W, KM8800W.

■ ALIMANTATIONS

1281

Alimentation stabilisée 230-127Vca, 48VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits, en mesure d'alimenter 1 unité de prise de vue et 2 moniteurs FLAT ou LCD branchés en parallèle et 1 moniteur non FLAT. Tensions de sortie: 13Vca et 21Vcc. Certifié VDE. Sur barre DIN 8 modules A.

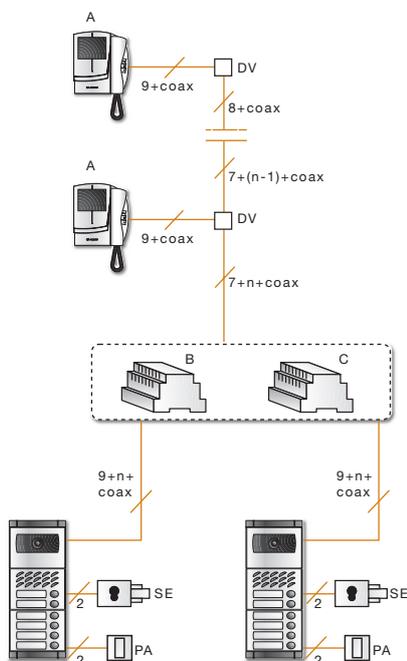
1281E

Alimentation avec temporisateur intégré 230-127 VCA, 48 VA. Sortie protégée contre les surcharges et courts-circuits. Possède un générateur d'appel pour système vidéophonie à appel électronique de la gamme Studio et Compact. Tension de sortie 13 VCA et 21VCC certification VDE. En rail DIN 8 modules A.

1282E

Temporisateur audio-vidéo. Permet le fonctionnement au mode temporisé d'une installation vidéo à appel électronique, l'arrêt automatique en fin de communication et l'allumage d'un moniteur à la fois. Montage sur rail DIN 6 modules A. Les articles 1281 et 1282E peuvent être utilisés en lieu et place de l'article 1281E dans le cas où le service intercommunicant ou l'extinction automatique en fin de conversation sont requis.

■ Installation vidéophonique à plusieurs appels avec entrées automatiquement commutées



- A**
KM8100W
WB8600
- B**
1281E
- C**
1473
- D**
Mody



■ KM8600W



■ KM8800W

KM8600W

couleur blanche
201 x 229 x 95,6

Moniteur avec tube cathodique flat n/b de 4" semi-encasté équipé en série de 3 boutons poussoirs pour ouvre-porte, auto-allumage et service auxiliaire. Possède deux sonneries différentes pour l'appel plaque de rue et porte palier.

KM8800W

couleur blanche
201 x 229 x 115,3

Moniteur vidéo REFLEX saillie avec tube cathodique n/b de 4.5" semi-encasté. Equipé en série de trois boutons pour ouvre-porte, auto-allumage et service supplémentaire. Possède deux sonneries différentes pour appel plaque de rue ou porte palier.

■ ELÉMENT DE FIXATION



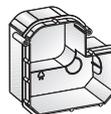
WB8600

Support mural avec bornier pour connexion et fixation au mur des moniteurs KM8600W et KM8800W

8083

Boîte d'encastrement en plastique ABS pour moniteur KM8600W

■ ALIMANTATIONS



1281E

Alimentation avec temporisateur intégré 230-127 VCA, 48 VA. Sortie protégée contre les surcharges et courts-circuits. Possède un générateur d'appel pour système vidéophonie à appel électronique de la gamme Studio et Compact. Tension de sortie 13 VCA et 21VCC certification VDE. En rail DIN 8 modules A.

1281

Alimentation stabilisée 230-127Vca, 48VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits, en mesure d'alimenter 1 unité de prise de vue et 2 moniteurs FLAT ou LCD branchés en parallèle et 1 moniteur non FLAT. Tensions de sortie: 13Vca et 21Vcc. Certifié VDE. Sur barre DIN 8 modules A.

01282E

Temporisateur audio-vidéo. Permet le fonctionnement au mode temporisé d'une installation vidéo à appel électronique, l'arrêt automatique en fin de communication et l'allumage d'un moniteur à la fois. Montage sur rail DIN 6 modules A. Les articles 1281 et 1282E peuvent être utilisés en lieu et place de l'article 1281E dans le cas où le service intercommunicant ou l'extinction automatique en fin de conversation sont requis.



■ PT5160W



■ PT5160



Tous les vidéophones de la série Project sont équipés de la fonction secret audio vidéo, d'un microphone et de sonneries électroniques.

PT5160

bicolore
215 x 215 x 89

PT5160W

blanc
215 x 215 x 89

Vidéophone avec moniteur plat FLAT pour montage en saillie avec tube cathodique de 4". Disponible en version sur table en installant l'adaptateur. Equipé de 2 boutons poussoirs d'ouverture de porte et allumage de contrôle, et de 2 sonneries différenciées. 6 boutons poussoirs supplémentaires pour services supplémentaires sont livrés avec le moniteur. Pour utiliser les boutons poussoirs supplémentaires et pour obtenir les sonneries différenciées, utiliser le support WB5160.

ELEMENTS DE FIXATION

WB5100

Support pour la fixation murale des moniteurs PT5160 et PT5160W. Pour 2 boutons non extensibles.



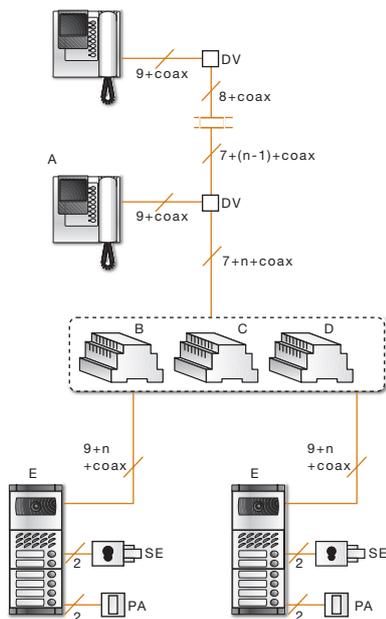
WB5160

Remplace le support précédent lors des boutons supplémentaires et/ou de la sonnerie différenciée.

TA5160

Adaptateur pour poste de table avec câble à 20 conducteurs et support de fixation pour les moniteurs PT5160 et PT5160W. Utilisable tant dans les applications de base que pour celles avec boutons supplémentaires et/ou sonnerie différenciée.

■ Installation vidéophonique à plusieurs appels avec 2 entrées dont une seule audio, automatiquement commutées



- A**
PT5160W
WB5160
- B**
1281
- C**
1382
- D**
1473
- E**
Mody

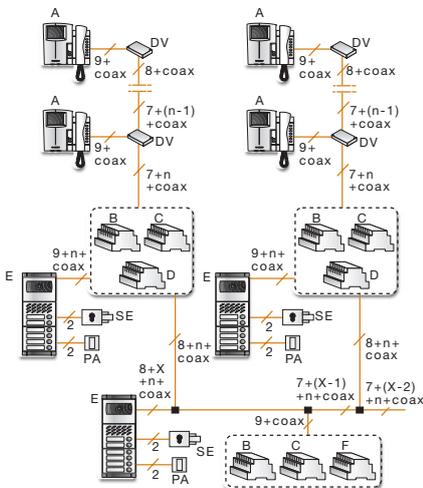


Vidéophonie en couleur à appel électronique série Studio



■ ST7100CW + ST720W

Installation vidéophonique en couleur à plusieurs appels avec entrées audio vidéo secondaires dont une entrée audio vidéo commune (division à palier)



A	ST7100CW WB7100 ST720W WB700 ST701
B	1281
C	1282E
D	1273TV
E	Mody
F	476

ACCESSOIRES



TA700W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour accessoires, combinés et appareils téléphoniques de la série Studio quand ils sont branchés. Equipé de serrecâble, enjoliveur et gabarits pour l'alignement correct aux adaptateurs TA7100W et/ou TA700W ou TA720W supplémentaires montage avec WB700.



TA7100W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour moniteurs ST7100W et ST7100CW. Equipé de serre-câble, boîte de dérivation et câble de raccordement à 20 conducteurs de 2,4m montage avec WB7100.

Le système vidéophonique de la ligne Studio est composé de combiné et de moniteur en couleur de série. Le signal vidéo peut être transmis via câble coaxial ou ligne équilibrée. L'installation peut intégrer un module mémoire vidéo à 32 images qui reproduit les images en noir et blanc.

ST7100CW

en couleur

blanc

156 x 224 x 61

Moniteur en couleur de la série Studio avec écran LCD de 4" à inclinaison réglable, bouton poussoir de relance Vidéo et un bouton supplémentaire. Entrée signal vidéo via câble coaxial ou ligne équilibrée.

ST720W

blanc

93 x 209 x 67

Combiné de la série modulable Studio équipé de cordon extensible, bouton poussoir d'ouverture de porte, prédisposé pour insérer 6 autres boutons poussoirs supplémentaires ou des accessoires prévus qui développent les fonctions. On l'utilise dans les installations à appel électronique ou digitales FN4000.

MEMOIRE VIDEO

ST7M32W

blanc

93 x 183 x 43

Module mémoire vidéo de la série Studio à 32 images. Entrée signal vidéo via coaxial et ligne équilibrée.

ELEMENTS DE FIXATION

WB7100

Support pour moniteur ST7100W et ST7100CW

WB700

Support pour modules de la série Studio et interphone-téléphone ST740W. Pour combiné ST720W si branché au moniteur.

ALIMENTATION

1281

Alimentation stabilisée 230-127Vca, 48VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits, en mesure d'alimenter 1 unité de prise de vue et 2 moniteurs FLAT ou LCD branchés en parallèle et 1 moniteur non FLAT. Tensions de sortie: 13Vca et 21Vcc. Certifié VDE. Sur barre DIN 8 modules A.

TEMPORISATEUR

1282E

Temporisation audio-vidéo. Permet le fonctionnement de manière temporisée d'une installation vidéophonique à appel électronique, la désactivation automatique à la fin de la conversation et la mise sous tension d'un moniteur à la fois. Sur barre DIN 6 modules A.

■ PT5160W-LCD



Les vidéophones en couleur Project sont proposés aux personnes désireuses d'avoir une qualité de l'image vidéophonique supérieure

PT5160W-LCD

en couleur

blanc

215 x 215 x 89

Moniteur plat pour montage en saillie. Ecran LCD de 4" couleur. Se monte sur toutes les installations vidéo avec câble coaxial, et doit être associé à la caméra en couleur MD41C. Compatible avec les caméras en noir et blanc. Equipé de 2 boutons poussoirs (d'ouverture de porte et d'allumage de contrôle) et de 2 sonneries différenciées. 6 boutons poussoirs additionnels pour services supplémentaires sont livrés avec le moniteur. Pour utiliser les boutons poussoirs additionnels et pour obtenir les sonneries différenciées, utiliser le support WB5160.

■ ELEMENTS DE FIXATION

WB5100

Support pour fixation murale du moniteur PT5160-LCD. Pour 2 boutons non extensibles.



WB5160

Remplace le support précédent lors des boutons poussoirs supplémentaires et/ou de la sonnerie différenciée.

TA5160

Adaptateur pour poste de table avec câble de raccordement à 20 conducteurs et support de fixation pour le moniteur PT5160-LCD. Utilisable tant dans les applications base que dans celles avec boutons poussoirs supplémentaires et/ou sonnerie différenciée.



ALIMENTATIONS ET MODULES DE SERVICE



ALIMENTATIONS

Alimentations stabilisées pour montage sur rail DIN permettant de réaliser plusieurs types d'installations vidéophoniques. Tension de réseau à 230V et 127V. Protection contre surcharges ou surtensions par des protections thermiques. Toutes les alimentations sont conformes aux Normes de Sécurité Européennes EN 60065.

1281

Alimentation stabilisée 127-230Vca, 48VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits. Peut fournir l'alimentation à une unité de prise de vue et à 2 moniteurs FLAT ou LCD branchés en parallèle ou à 1 unité de prise de vue et à 1 moniteur non FLAT. Tensions de sortie: 13Vca et 21Vcc. Certifiée VDE. Sur rail DIN 8 modules A.

1381

Alimentation stabilisée 127-230Vca, 65VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits. Tensions de sortie: 13Vca et 21Vcc.

MODULES DE SERVICE

476

Amplificateur Distributeur vidéo à 1 entrée et 5 sorties. Alimentation: 21-24Vcc. Sur rail DIN 8 modules A.

1273TV

Inverseur à 7 relais pour la commutation automatique de 2 entrées audio vidéo. Sur rail DIN 8 modules A.



1304

Câble multipolaire pour installations de vidéophonie avec extension maximum jusqu'à 100 m. Composé de 10 conducteurs de diverses sections et d'un câble coaxial de 75Ω.

1382

Temporisateur audio vidéo. Permet à une installation de vidéophonie de fonctionner de manière temporisée, avec désactivation automatique en fin de conversation et allumage individuel de chaque moniteur. Sur rail DIN 6 modules A.

1384

Module caméra CCD noir/blanc. Avec 6 Leds à rayons infrarouges, auto-iris et optique fixe de 3,6 mm.

CV02

Inséré dans les plaques de rue confirme de manière acoustique la réalisation de l'appel.

1443E

Module pour service inter communicant. A monter dans les temporisateur 1282E. A utiliser dans une installation à un seul service inter communicant.

1472

Inverseur à 2 relais (1A-24V). Avec 3 entrées de commande: 12Vcc/Vca, 24Vcc et appel électronique. A monter sur rail DIN 3 modules.

1473

Inverseur à 4 relais pour la commutation automatique de 2 entrées. Sur rail DIN 8 modules A. A monter dans les installations de vidéophonie 4+1 ou dans les installations avec une deuxième entrée uniquement audio.

2443

Inverseur Amplificateur audio pour systèmes vidéo inter communicants. Sur rail DIN 4 modules A. A monter dans les installations vidéo à plusieurs utilisateurs et dotées de service inter communicant.

DV2

Distributeur vidéo à 2 sorties. Alimentation: 12Vcc.

DV4

Distributeur vidéo à 4 sorties. Alimentation: 12Vcc.

RL37

Relance l'appel des combinés ou des moniteurs, 4 modules DIN (1A-24V). Disponible en contact supplémentaire libre, équipé de note électronique.

CV01

Convertisseur de signal vidéo de câble coaxial à ligne balancée pour série MATRIX et MODY.



PT5111EW



4 + 1

Les articles de cette gamme permettent l'installation de moniteurs branchés par quatre conducteurs communs à tous, plus un conducteur pour chaque appareil, sans câble coaxial. Le système permet les fonctions normales audio vidéo, appel et ouverture de porte, avec fonction de secret audio vidéo. A installer avec la plaque de rue de la série Mody.

PT5111EW

blanc

215 x 215 x 89

Moniteur plat FLAT pour montage en saillie avec tube cathodique de 4", sonnerie et microphone électroniques. Avec 2 boutons poussoirs d'ouverture de porte et d'allumage de contrôle.

ALIMENTATION

1181E

Alimentation Temporisateur de 127-230Vca, 48VA, sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits Peut fournir l'alimentation temporisée à 1 unité de prise de vue et à 2 moniteurs FLAT branchés en parallèle ou à 1 unité de prise de vue et 1 moniteur non FLAT. Tensions de sortie : 13Vca et 21Vcc. Certifiée: VDE. Sur rail DIN 8 modules A.

ELEMENTS DE FIXATION

WB5111E

Support pour fixation murale du moniteur PT5111EW.

MODULES DE SERVICE

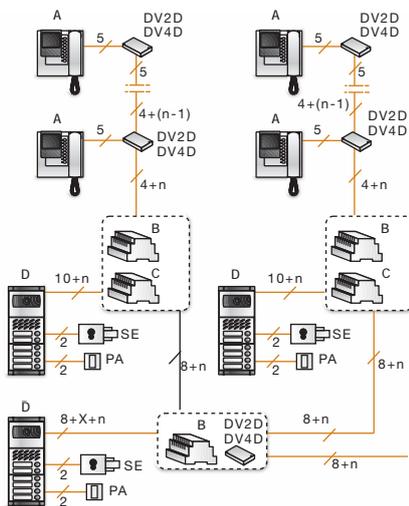
DV2D

Distributeur vidéo à 2 sorties. Alimentation 21Vcc.

DV4D

Distributeur vidéo à 4 sorties. Alimentation 21Vcc.

Installation vidéophonique à plusieurs appels avec entrées audio vidéo secondaires et une audio vidéo commune (division à palier)



- A**
PT5111EW
WB5111E
- B**
1181E
- C**
1473
- D**
Mody



■ KM8111W



4 + 1

Les moniteurs de la série Compact illustrés dans cette section permettent de réaliser des systèmes vidéos à appel électronique à l'aide de seulement 4 fils pour tous les postes vidéos internes plus un pour chaque appareil, sans câble coaxial. Ils sont adaptés pour être installés en combinaison avec les postes de rue de la série Mody.

KM8111W

blanc

201 x 229 x 88

Moniteur plat FLAT pour montage en saillie avec tube cathodique de 4", sonnerie et microphone électroniques. Avec 2 boutons poussoirs d'ouverture de porte et d'allumage de contrôle. Possède deux sonneries différentes pour l'appel plaque de rue et porte palier.

■ ACCESSOIRES

WB8111

Support pour fixation murale du moniteur KM8111W.

■ ALIMENTATION

1181E

Alimentation stabilisée 230-127 Vca, 48 VA pour système vidéo 4+1, avec sorties protégées contre les surcharges et les courts circuits. Il peut fournir l'alimentation temporisée à 1 unité de prise de vue et à deux moniteurs Compact branchés en parallèle. Tensions de sortie: 13Vca et 21V. Cert. VDE selon le norme EN60065. Por rail DIN, 8 modules A.

■ MODULES DE SERVICE

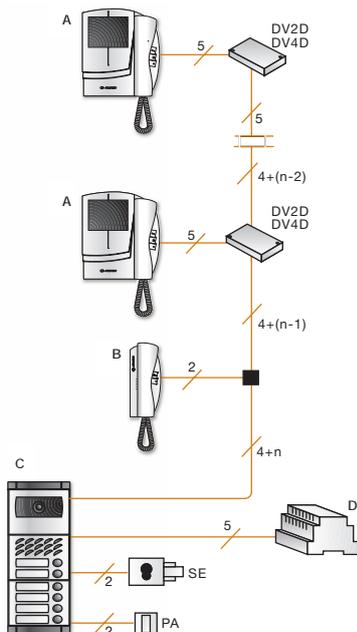
DV2D

Distributeur vidéo à 2 sorties. Alimentation 21Vcc.

DV4D

Distributeur vidéo à 4 sorties. Alimentation 21Vcc.

■ Installation mixte interphonique et vidéophonique à plusieurs appels avec secret audio-vidéo. Système vidéo 4+1.



A
KM8111W
WB8111

B
KM8111W

C
Mody

D
1181E



KIT KM8100MDW



KIT KM8100MXW



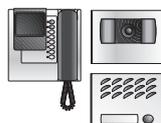
KIT ST7100MDW

Les vidéos kits comprennent tout le matériel nécessaire à la réalisation d'une installation à 1 ou à 2 appels. Le matériel contenu dans le kit est absolument standard ; il permet l'extension des installations de base des kits vidéo avec d'autres produits du catalogue.

TECHNOLOGIE AVEC CABLE COAXIAL

KIT Serie Project - Mody

Avec moniteur FLAT montage en saillie.



PT5100MD à 1 appel / moniteur bicolore

PT5100MDW à 1 appel / moniteur blanc

PT5100MDCW à 1 appel / moniteur blanc avec écran LCD couleur

PT5100MDW/2 à 2 appels / moniteur blanc

PT5160MD à 1 appel inter communicant / moniteur bicolore

PT5160MDW à 1 appel inter communicant / moniteur blanc

PT5160MDW-LCD à 1 appel inter communicant / moniteur blanc avec écran LCD couleur

KIT Série Compact - Mody

Avec moniteur FLAT saillie



KM8100MDW à 1 appel / moniteur blanc

Avec moniteur REFLEX saillie

KM8800MDW à 1 appel / moniteur blanc

Avec moniteur SEMI-ENCASTRÉ

KM8600MDW à 1 appel / moniteur blanc

KIT Série Compact - Matrix

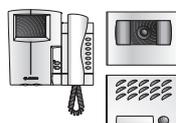
Avec moniteur FLAT saillie



KM8100MXW à 1 appel / moniteur blanc

KIT Série Studio - Mody

Avec moniteur FLAT montage en saillie
Signal vidéo aussi avec ligne équilibrée



ST7100MDW à 1 appel / moniteur blanc

ST7100MDCW à 1 appel / moniteur blanc avec écran LCD couleur

**PT5111EDW****KIT 1FEV/4****4 + 1****TECHNOLOGIE 4+1 SANS CABLE COAXIAL
À APPEL ELECTRONIQUE****KIT Série Project - Mody**

Avec moniteur FLAT montage en saillie

PT5111EDW à 1 appel / moniteur blanc**KIT Série Compact - Mody****KM8111MDW** à 1 appel / moniteur blanc**KM8111MDW/2** à 2 appels/moniteur blanc**TECHNOLOGIE "2 CONDUCTEURS"**

Deux conducteurs suffisent entre le vidéophone et le poste de rue pour réaliser une installation complète de vidéophonie: le moniteur est équipé de l'alimentation et de fiche pour la connexion directe au secteur. Moniteur blanc, fixation en saillie. Expansible avec moniteur esclave à quatre unités, avec possibilité d'inter communication. (Note : pour la fonction "ouverture de la gâche", il faut installer un transformateur PRS210 et 2 conducteurs).

KIT 1FEV/4 kit vidéophonique expansible avec plaque de rue murale en aluminium à encastrer.

KIT 1FEVP/4 kit vidéophonique expansible avec plaque de rue en plastique, version en saillie.

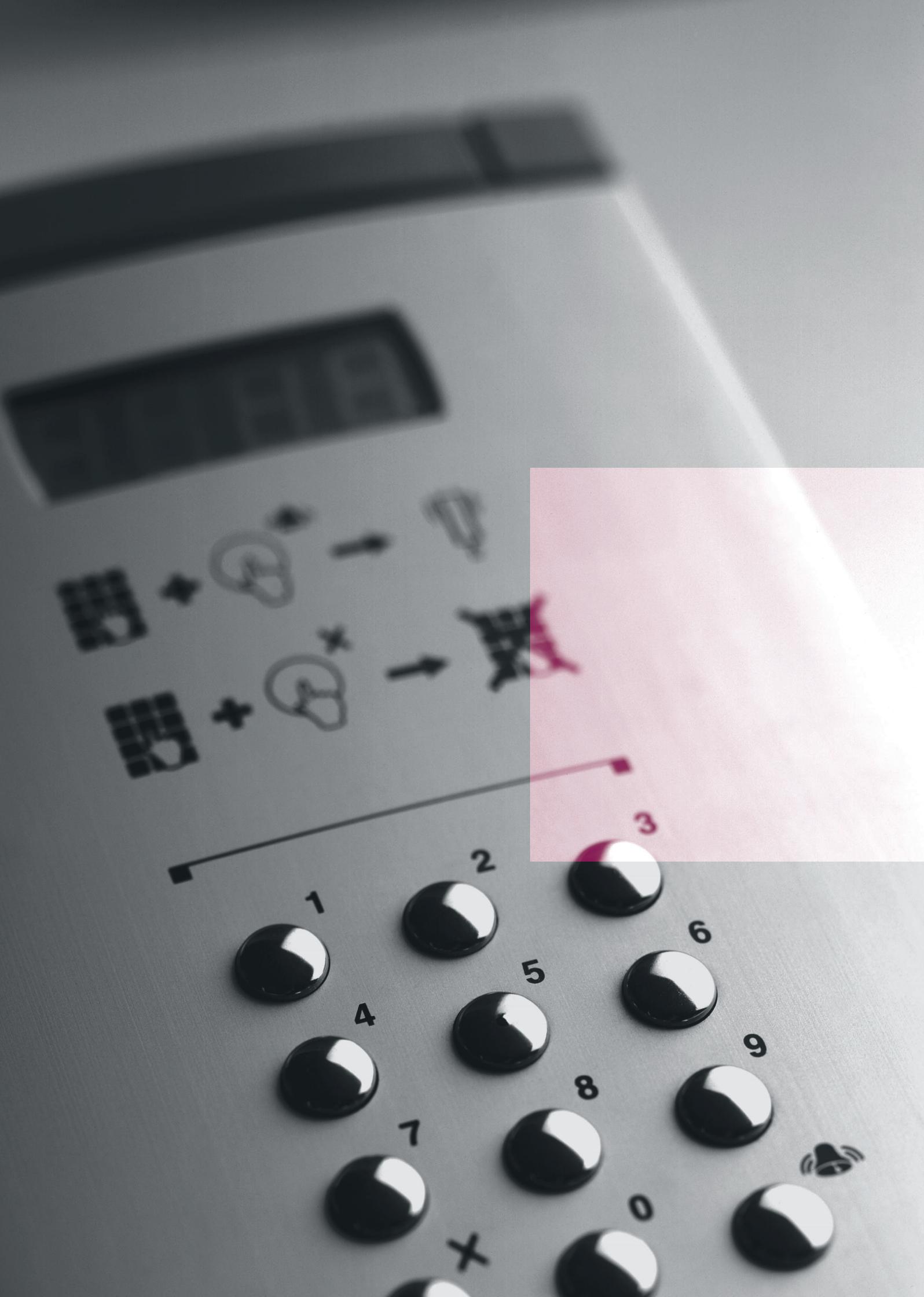
FEVS moniteur esclave supplémentaire max. 3 en parallèle au moniteur de base activé au service inter communicant.

290/1F visière anti-pluie pour Kit 1FEV/4



Composition des kits

Vidéo Kit	Plaque de rue	Poste interne	Alimentation	Schéma d'installation
PT5100MD	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5160+WB5100	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5100MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5160W+WB5100	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5100MDW/2	MD72+MD12+MD41+MD30	2xPT5160W+2xWB5100	1281+1382	à 2 appels avec câble coaxial
PT5100MDCW	MD72+MD11+MD41C+MD30	PT5160W-LCD+WB5100	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5160MD	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5160+WB5160	1281+1382+1443E	à 1 appel avec câble coaxial
PT5160MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5160W+WB5160	1281+1382+1443E	à 1 appel avec câble coaxial
PT5160MDW-LCD	MD72+MD11+MD41C+MD30	PT5160W-LCD+WB5160	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5600MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5660W+WB5600+1283	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5600MDW/2	MD72+MD12+MD41+MD30	2xPT5660W+2xWB5600+2x1283	1281+1382	à 2 appels avec câble coaxial
PT5660MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5660W+WB5660+1283	1281+1382+1443E	à 1 appel avec câble coaxial
PT5800MD	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5860+WB5600	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5800MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5860W+WB5600	1281+1382	à 1 appel avec câble coaxial
PT5800MDW/2	MD72+MD12+MD41+MD30	2xPT5860W+2xWB5600	1281+1382	à 2 appels avec câble coaxial
PT5860MD	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5860+WB5660	1281+1382+1443E	à 1 appel avec câble coaxial
PT5860MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	PT5860W+WB5660	1281+1382+1443E	à 1 appel avec câble coaxial
PT5111EDW	MD72+MD11ED+MD41D	PT5111EW+WB5111E	1181E	à 1 appel sans câble coaxial
KM8100MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	KM8100W+WB8600	1281E	à 1 appel avec câble coaxial
KM8100MXW	MA43+MA71+MA61	KM8100W+WB8600	1281E	à 1 appel avec câble coaxial
KM8111MDW	MD11ED+MD41D+MD72	KM8111W+WB8111	1181E	à 1 appel sans câble coaxial
KM8111MDW/2	MD12ED+MD41D+MD72	2xKM8111W+2xWB8111	1181E	à 2 appels sans câble coaxial
KM8600MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	KM8600W+WB8600+8083	1281E	à 1 appel avec câble coaxial
KM8800MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	KM8800W+WB8600	1281E	à 1 appel avec câble coaxial
ST7100MDW	MD72+MD11+MD41+MD30	ST7100W+ST720W+WB7100+WB700	1282E+1281	à 1 appel avec câble coaxial
ST7100MDCW	M72+MD11+MD41C+MD30	ST7100CW+ST720W+WB7100+WB700	1282E+1281	à 1 appel avec câble coaxial



Systemes digitaux

ACI FARFISA

Les divers types de systemes digitaux Farfisa sont en mesure de satisfaire ponctuellement et efficacement une grande variete de situations d'installation, meme en presence d'un grand nombre d'utilisateurs et de difficultes notables. Grace a leur technologie de pointe, a leur flexibilite et leur eclectisme, l'integration de nouvelles fonctions aux caracteristiques fondamentales de la video et de l'interphonie ajoute une valeur a toutes les installations. Le departement technique Aci Farfisa, en faisant le suivi attentif et constant des mises a jour technologiques, a developpe Duo System, un nouveau systeme digital qui grace a deux seuls fils permet de realiser rapidement une installation videophonique d'excellente qualite, en reduisant remarquablement les temps et les couts.

52

Systeme digital	54	Duo System
Systeme digital	56	FN4000
Systeme digital	61	DF6000





COMPOSITION VIDÉOPHONIQUE DIGITALE AVEC PLAQUE DE RUE TRADITIONNELLE



DUO system



COMPOSITION VIDÉOPHONIQUE DIGITALE

MODULES PHONIE ET CAMÉRA



AD2110MA
115x115

Module phonique de la série Matrix pour DUO System, sans bouton d'appel.



MA22S
115X115

Module supplémentaire de boutons poussoirs de la série Matrix, avec 2 boutons poussoirs d'appel à assortir dans l'installation à CD2132MA ou CD2134MA. Intègre le circuit de codage des boutons poussoirs.



MA24S
115X115

Module supplémentaire de boutons poussoirs de la série Matrix, avec 4 boutons poussoirs d'appel à assortir dans l'installation à CD2132MA ou CD2134MA. Intègre le circuit de codage des boutons poussoirs.



VD2120MA
115X115

Module phonique et vidéo n/b pour DUO System. La caméra est fournis avec objectif fixe 3.6 mm



ALIMENTATIONS ET ACCESSOIRES

2421

Déviateur vidéo pour DUO System. On l'utilise pour prélever le signal principal et l'adresser à un poste individuel.

2220

Alimentation pour poste de rue DUO System, soit du type traditionnel, soit du type digital. Sortie 13 Vca/1A protégée contre les surcharges et les courts-circuits. 8 modules DIN.

POSTES DE RUE

La technologie innovante de DUO System exploite, dans ses réalisations vidéophoniques à deux seuls fils, l'esthétique élégante et moderne de la gamme Matrix, soit avec des modules traditionnels, soit avec des modules digitaux. DUO System permet de réaliser des installations avec une mise en œuvre extrêmement simple : un grand nombre de postes de rue en parallèle et des postes internes vidéophoniques dotés de service inter communicant. Solide et anti-vandale, la plaque de rue modulaire Matrix est dotée de boutons poussoirs et de platines en acier inox conçus pour résister à tous types d'effractions, à la pénétration de solides et de jets d'eau. Des Leds de couleur verte positionnés en face arrière les éclairent de manière à pouvoir facilement les identifier même dans les lieux mal éclairés. La caractéristique modulaire de cette gamme permet de réaliser des systèmes de grandes dimensions, avec possibilité de développer le montage mural soit en verticale, soit en horizontale.

POSTES DE RUE DIGITAUX

TD2100MA

115x115

Clavier digital de la série Matrix pour DUO System avec platine et 14 boutons poussoirs en acier inox. Le clavier est doté d'écran à 16 caractères disposés sur 2 rangées. Permet d'appeler l'interne en composant le numéro correspondant et l'ouverture de la porte avec un code secret. Il intègre également la fonction de répertoire électronique qui permet de consulter, d'afficher et d'appeler les utilisateurs visualisés dans l'ordre alphabétique. Codage maximum de 250 boutons poussoirs.

POSTES DE RUE TRADITIONNELS

CD2132MA

115x115

Digitaliseur pour DUO System avec 2 boutons poussoirs d'appel pour postes de rue traditionnels de la série Matrix. Inséré dans un module individuel, il permet de coder au maximum 63 boutons poussoirs.

CD2134MA

115x115

Digitaliseur pour DUO System avec 4 bouton poussoirs d'appel pour postes de rue traditionnels de la série Matrix. Inséré dans un module individuel, il permet de coder au maximum 63 boutons poussoirs.

2221

Alimentation de ligne 40 Vca/1A: alimentation du signal principal du DUO System par le biais du contrôleur de ligne. 8 modules DIN. À utiliser avec des contrôleurs de ligne 2222.

2222

Contrôleur de ligne à 6 modules DIN. Si bien alimenté via 2221, il permet de fournir de l'énergie au signal principal du DUO System.

2302

Câble à deux conducteurs torsés pour DUO System ayant section individuelle de 1 mm². Écheveau de 100 m.



DUO system

■ KM8262W



■ KM862W



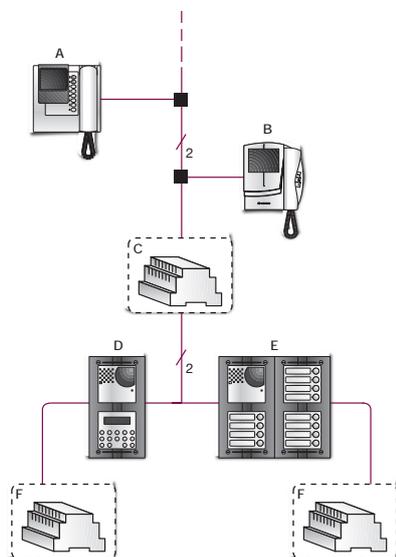
■ PT5262W



■ PT562W



■ Installation avec deux entrées dont une digitale et une traditionnelle



- A**
PT5262W
- B**
KM8262W
- C**
2221
Poste de rue digital
- D**
Poste de rue traditionnel
- E**
2220
- F**

Duo System utilise les combinés des gammes Compact et Project; les deux, vu leur style et leurs caractéristiques, sont en mesure de satisfaire parfaitement tous les types de prestations.

POSTES INTERNES COMPACT

KM8262W

blanc
201x229x88

Moniteur de la série Compact pour Duo System, pour montage en saillie avec tube cathodique plat flat n/b de 4". Equipé de trois boutons poussoirs d'ouverture de porte et allumage de contrôle et un pour appels inter communicants. L'inter communication avec un autre moniteur ou interphone est consentie; intègre l'appel de palier.

WB8262

Support pour fixation murale du moniteur KM8262W.

KM862W

blanc
86x65x211

Interphone de la série Compact pour Duo System, équipé avec un bouton poussoir pour l'ouverture de porte et un pour appel inter communicant ou autres services.

POSTES INTERNES PROJECT

PT5262W

blanc
215x215x89

Moniteur de la série Project pour Duo System, pour montage en saillie avec tube cathodique plat flat n/b de 4". Doté de deux boutons poussoirs prévus à cet effet pour l'ouverture de la gâche et l'allumage de contrôle et de cinq boutons poussoirs supplémentaires qui permettent de programmer le service inter communicant avec d'autres moniteurs, d'autres interphones ou des allumages de contrôle supplémentaires. Un autre bouton poussoir peut être destiné à des fonctions accessoires. Intègre l'appel de palier

WB5262

Support pour fixation murale du moniteur PT5262W.

PT562W

blanc
86x214x72

Interphone de la série Project pour Duo System, équipé avec un bouton poussoir pour l'ouverture de porte et 6 boutons pour service inter communicant et 3 autres pour les autres services.

COMPOSITION VIDEOPHONIQUE DIGITALE



COMPOSITION VIDEOPHONIQUE AVEC PLAQUE DE RUE TRADITIONNELLE



BASED ON
FARNET

Le système digital d'interphonie et de vidéophonie FN4000 est le premier produit ACI FARFISA développé sur la plate-forme Farnet. Cette plate-forme est constituée d'un ensemble de spécifications - physiques et de protocole - sur la base desquelles sont développés en technologie digitale des systèmes intégrés et flexibles pour la réalisation des services conçus pour les habitations.

Le système FN4000 est une solution alternative à l'installation traditionnelle analogue, même pour un petit nombre d'usagers, avec plusieurs avantages:

- 5 conducteurs suffisent pour les installations interphoniques et 5 conducteurs (+ câble coaxial ou signal équilibré pour la ligne Studio) pour celles vidéophoniques, indépendamment du nombre de postes branchés (plus de 9000!).
- la fonction de secret audio vidéo et l'appel électronique sont incorporés.
- le schéma de câblage est simple, indépendamment du nombre d'entrées en parallèle, du nombre d'étages et du nombre de postes.
- la fiabilité est élevée et l'entretien est facile, avec peu de conducteurs et l'auto diagnostic pour tous les modules digitaux.
- la plaque de rue digitale standard possède tous les avantages de la technologie moderne (compacte, discrète pour les usagers, avec répertoire électronique), bien que possédant tous les avantages de la plaque de rue traditionnelle (en ajoutant un module de codage).

Le standard digital de conciergerie est disponible pour des applications plus complètes: de multiples fonctions pour ceux qui ont besoin de services de pointe.

Les autres caractéristiques du système sont:

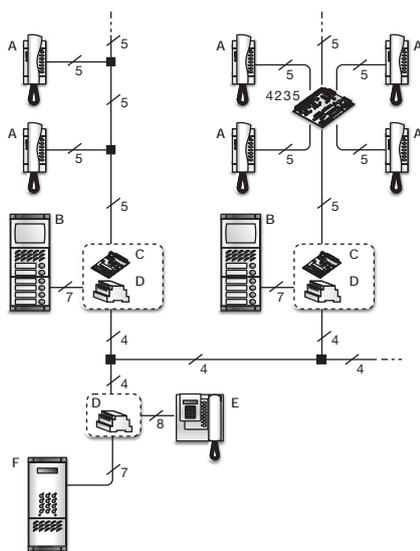
- codage des postes à 4 chiffres.
- appel direct des postes avec clavier numérique ou recherche séquentielle avec répertoire électronique.
- fonction d'ouverture de la porte avec code personnel.
- emploi de postes internes vidéophoniques traditionnels ou dotés de codage intégré.
- la plaque de rue digitale, le répertoire électronique et la plaque porte-étiquettes peuvent être, à choix, selon la ligne en aluminium MODY ou la ligne antivandal MATRIX en acier inox. Cette dernière garantit une valeur ajoutée à la robustesse du poste externe.
- les modules de boutons poussoirs en cas d'appel de type traditionnel digitalisable, phonie et prise de vue peuvent être, selon les exigences, soit de la série MODY en aluminium que de la série MATRIX en acier inox.



■ PDX4000



Installation interphonique avec entrée secondaires, une entrée principale commune et combinés avec décodage intégré et/ou décodage de palier (division à palier)



- A**
ST720
ST4231
- B**
CD4130
MD10÷12
MD30
MD21÷228
- C**
4273
- D**
4220
- E**
PDX4000
- F**
TD4100
MD30
MD10÷12

POSTES DE RUE SÉRIE MODY

Pour davantage d'informations, voir le chapitre "postes de rue", plaques de rue série Mody.

MODULES PHONIE ET UNITE DE PRISE DE VUE

- MD30:** Module phonique série Mody.
- MD10:** Bloc pour module phonique.
- MD41DG:** Module unité de prise de vue en noir et blanc
- MD41CDG:** Module unité de prise de vue en couleur

MODULES POUSSOIRS

Tous les modules standards Mody peuvent être utilisés avec des postes de rue traditionnels, en y intégrant un digitalisateur CD4130 et un KIT4244.

COMPOSITION DU SYSTÈME

STANDARD DIGITAL

PDX4000

215 x 215 x 89

Standard digital de conciergerie. Fonctions disponibles : mémorisation des appels, mise en attente des appels dans l'ordre d'arrivée, communication interne-interne et externe-interne, ouverture de la porte, relance vidéo, commutation jour/nuit/dérivé nocturne, sélection passante.

POSTES DE RUE DIGITAUX MODY

Ils sont conçus pour s'intégrer dans les postes de rue de la gamme des plaques de rue Mody dont ils utilisent les cadres, les boîtes d'encastrement, les visières et les boîtiers.

TD4100

124 x 180 x 18 (= 2 modules Mody)

Plaque de rue digitale avec platine en aluminium anodisé. Clavier à 12 boutons poussoirs et afficheur à 4 chiffres. Permet d'appeler le poste interne en composant le numéro correspondant et d'ouvrir la porte à l'aide d'un code personnel.

RD4120

124 x 90 x 18

Répertoire électronique équipé d'un afficheur LCD à 32 caractères rétro éclairé. Il permet de consulter la liste des postes internes en séquence, en appuyant simplement sur deux boutons poussoirs (en avant - en arrière) en modalité normale ou rapide. Contient jusqu'à 200 noms. Comprend un bouton d'appel du poste sélectionné. Son installation doit toujours être associée au module TD4100.

TD4110

124 x 90 x 18

Plaque porte-étiquettes pour inscrire les coordonnées des postes internes et les associer aux numéros sous lesquels ils ont été codés. Pour 12 usagers, rétro éclairée.

POSTES DE RUE TRADITIONNELS

CD4130

124 x 90 x 18

Digitalisateur pour plaque de rue traditionnelle. Inséré dans un module individuel de la gamme Mody, il permet de coder au maximum 63 boutons poussoirs d'une plaque de rue traditionnelle.

KIT 4244

Interface boutons poussoirs. Contient 4 dispositifs pour 4 usagers chacun. A installer sur les modules boutons poussoirs de la plaque de rue. On connecte les sorties de l'interface au digitalisateur CD4130 via un câble "flat", fourni.

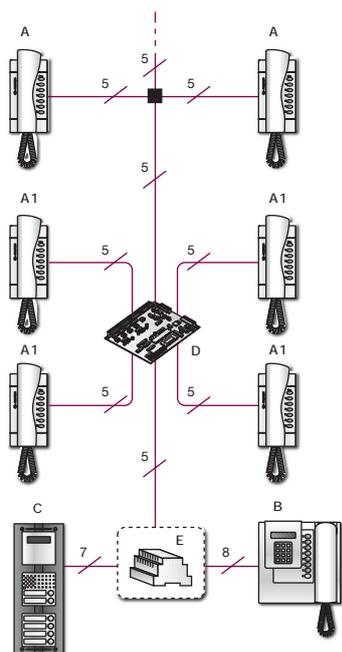
ST720W



PT510WDG
PT510W
PT510EW



Installation interphonique à 1 entrée et combinés avec décodage intégré et/ou décodage de palier



A
ST720W
ST4231

A1
ST720W

B
PDX4000

C
CD4130MA
1xMA24
1xMA12P

D
4235

E
4220

Acı Farfisa offre soluzioni diversificate secondo la tipologia d'approccio de l'installazione interfonica digitale FN4000: on peut choisir parmi les postes interphonique sans le décodage et ceux-là avec le décodage intégré.

POSTES INTERNES INTERPHONIQUE SANS DÉCODAGE

Il s'agit des interphones 924W, ST720W et - pour la série Project - des PT510, PT520, PT510E et PT526 en tous coloris disponibles; à qui il est nécessaire d'ajouter le décodage multiple 4235. Spécifiquement pour les Project et pour le ST720W on peut intégrer au système le décodage individuel, respectivement 4231TP et ST4231.

POSTES INTERNES INTERPHONIQUE AVEC DÉCODAGE INTÉGRÉ

L'interphone PT510WDG avec un bouton est prévu avec le décodage intégré. Il permet la connexion facile sur le montant du système FN4000 en garantissant les fonctionnalités essentielles prévues par le décodage individuel.

MODULES DE DÉCODAGE INTERPHONIQUE

Les modules de décodage interfacent les signaux de Phonie, Signalisation et Contrôle entre le système FN4000 et les postes internes - combinés et moniteurs. Chaque module peut être partagé par un nombre de combinés égal à celui indiqué pour chaque modèle.

4231TP
Décodage individuel, à installer à l'interne des combinés de la série Project.

4230
Module à 1 appel pour inter communicants et appel secondaire dans boîtier type 8 modules DIN.

ST4231
Décodage individuel interphone et vidéophone, à installer à l'intérieur des combinés de la série Studio. Dimensions : 135x159.

4235
Décodage de palier pour 4 combinés.

4236
Boîte d'encastrement pour les articles 4235, 4235TV, 4235TVP et 4273.

4237
Boîtier externe pour les articles 4235, 4235TV, 4235TVP et 4273.

■ ST7100W + ST720W



■ PT5160W
■ PT5160WDG



ALIMENTATIONS

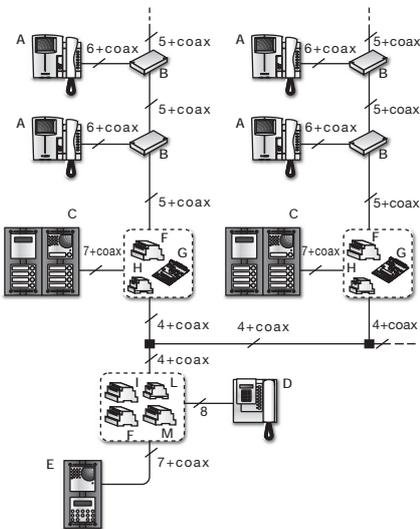
PRS4220

Alimentation stabilisée. Caractéristiques: 230V/127V. 60VA. 12Vcc/13Vca. Sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits. Dimensions: 8 modules DIN.

PRS3220K

Alimentation stabilisée renforcée. Caractéristiques: 230V/127V. 100VA. 12Vcc/13Vca. Sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits. Dimensions: 180x160x110

■ Installation vidéophonique avec entrées secondaires, une entrée principale commune et vidéophones avec décodage intégré (division à palier)



- A**
ST7100W
WB7100DG
ST720W
WB720
ST4231
- B**
DV
- C**
CD4130MA
2XMA24
MA42DG
4244MA
- D**
PDX4000
- E**
TD4100MA
MA42DG
- F**
4220
- G**
4273P
- H**
1472
- I**
476
- L**
1471
- M**
1281

POSTES INTERNES VIDÉOPHONIQUE

Vidéophones sans décodage intégré

Utiliser les vidéophones de la série Project avec les supports WB5160 et série Studio avec moniteur ST7100W, ST7100CW avec support WB7100DG. Voir pages "Vidéophonie". Il faut utiliser le décodage multiple "4235TV" ou "4235TVP".

Vidéophones dotés de décodage intégré

Modèle série Project PT5160WDG et la version en couleur PT5160WDG/LCD, avec support WB5160DG. Moniteur série Studio avec support WB7100DG avec combiné ST720 avec codage intégré ST4231. Ne nécessite pas de décodeurs externes.

MODULES DE DECODAGE VIDÉOPHONIQUE

Les modules de décodage interfacent les signaux de Phonie, Signalisation et Contrôle entre le système FN4000 et les postes internes - combinés et moniteurs. Chaque module peut être partagé par un nombre de combinés égal à celui indiqué pour chaque modèle.

4230

Module à 1 appel pour inter communicants et appel secondaire dans boîtier type 8 modules DIN.

ST4231

Décodage individuel interphone et vidéophone, à installer à l'intérieur des combinés de la série Studio. Dimensions: 135x159.

4235TV

Décodage de palier pour 4 moniteurs
Dimensions: 135x159.

4235TVP

Décodage pour 4 moniteurs avec interface incorporée pour plaque de rue non digitale (jusqu'à 4 boutons poussoirs). Permet aux internes branchés au module d'interfacer une plaque de rue non digitale (par exemple pour entrées secondaires). Dimensions: 135x159.

4236

Boite d'encastrement pour les articles 4235, 4235TV, 4235TVP et 4273.

4237

Boîtier externe pour les articles 4235, 4235TV, 4235TVP et 4273.

MODULES DE SERVICE DU SYSTEME

4273P

Inverseur digital pour la gestion d'installations ayant entrées secondaires et 1 ou plusieurs entrées secondaires communes. Dimensions de la base: 84x120.

1472

Inverseur à deux relais (1A-24V). A trois entrées de commande: 12 Vcc/Vca, 24Vcc et note électronique. Montage sur barre DIN 3 modules.

COMPOSITION VIDÉO À DÉFILEMENT DE NOMS



COMPOSITION VIDÉO AVEC PLAQUE DE RUE À APPEL TRADITIONNEL.



MODULES AUDIO ET CAMÉRA

Dans le cas d'installation de plaques de rue traditionnelles, on peut utiliser tous les modules bouton-poussoirs standard MATRIX, en les associant au digitaliseur CD 4130MA et au kit d'interface 4244. Pour le montage encastré toutes les boîtes MA7..., les cadres MA6... et les visières anti-pluie peuvent être utilisés.

MATRIX PLAQUE DE RUE DIGITALE

TD4100MA

115 x 115

Plaque de rue digitale de la série MATRIX avec 14 boutons et façade inox. Elle est équipée d'un afficheur de 2 lignes de 16 caractères. Permet l'appel de l'utilisateur par la composition du numéro correspondant et l'ouverture de la porte à l'aide d'un code réservé. Fonction répertoire électronique intégrée permettant la consultation et l'appel par défilement alphabétique. Capacité : 250 noms.

PLAQUES DE RUE MATRIX TRADITIONNELLES

CD4130MA

115 x 115

Digitaliseur pour plaque antivandale à appel boutons. Contenu dans un module de la ligne MATRIX, il permet de coder jusqu'à 63 usagers.

Kit 4244

Kit interface bouton-poussoirs qui se connecte au CD 4130 MA. A installer sur le module bouton-poussoirs de la plaque MATRIX.

MODULES PHONIE ET CAMÉRA

MA10P

avec haut-parleur micro

sans boutons d'appel

115 x 115

MA11P

avec haut-parleur micro

avec 1 bouton d'appel

115 x 115

MA12P

avec haut-parleur micro

avec 2 boutons d'appel

115 x 115

MA42DG

caméra N&B, optique fixe de 3,6 mm

avec haut-parleur micro

115 x 115

MA42CDG

caméra couleur, optique fixe de 3,6 mm

avec haut-parleur micro

115 x 115

MA43DG

caméra N&B, optique fixe de 3,6 mm

avec haut-parleur micro - avec 1 bouton d'appel

115 x 115

MA43CDG

caméra couleur, optique fixe de 3,6 mm

avec 1 bouton d'appel

avec haut-parleur micro

115 x 115

COMPOSITION VIDEOPHONIQUE DIGITALE



COMPOSITION VIDEOPHONIQUE AVEC PLAQUE DE RUE TRADITIONNELLE



Le système interphonique digital DF6000 est caractérisé par son installation à deux conducteurs (plus trois dans les installations vidéo) et ses multiples solutions de réalisation. Il réunit la simplicité d'installation à l'épargne lors de la réalisation d'installations, même de grandes dimensions, tout en présentant les nombreuses performances typiques d'une installation digitale.

Principales caractéristiques du système:

- seulement deux conducteurs pour l'installation (ou 5 dans les installations vidéo)
- max. 8 entrées en parallèle
- plaques de rue digitales (avec fonction codée d'ouverture de porte) traditionnelles ou dotées de répertoire électronique
- postes de rue de la gamme Mody
- deux modes d'installation de base: "développée" (max. 255 postes internes) et "plus" (max. 110 combinés avec possibilité d'appel de palier, exclusion sonnerie et réglage du volume). On peut partiellement combiner les deux modes.

COMPOSITION DU SYSTEME

PLAQUES DE RUE DIGITAUX

Ils sont réalisés pour s'intégrer dans les postes de rue de la gamme MODY, de laquelle ils utilisent les cadres, les boîtes d'encastrement, les visières anti-pluie et décoratives.

TD6100

124 x 180 x 18 (= 2 modules Mody)

Plaque de rue digitale avec platine en aluminium anodisé de 4 mm., clavier à 12 boutons poussoirs et afficheur à 4 chiffres. Permet d'appeler le poste interne en composant le numéro correspondant et l'ouvrir de la porte à l'aide d'un code personnel.

RD4120

124 x 90 x 18

Répertoire électronique équipé d'afficheur LCD à 32 caractères rétro éclairé. Il permet de consulter la liste des postes internes en séquence, en appuyant simplement sur deux boutons poussoirs (en avant - en arrière) en modalité normale ou rapide (max. 200 noms). Comprend un bouton d'appel du poste sélectionné. Son installation doit toujours être associée au module TD6100.

TD 4110

124 x 90 x 18

Plaque porte étiquettes pour inscrire les coordonnées des postes internes et les associer aux numéros sous lesquels ils ont été codés. Pour 12 usagers, rétro éclairée



■ PT5162W



■ PT512W



POSTES INTERNES

PT512W

blanc

77 x 214 x 72

Combiné de base avec bouton poussoir d'ouverture de la porte, doté de décodage intégré et sélection du poste à cavalier.

PT522W

blanc

86 x 214 x 72

Combiné Plus, doté de décodage intégré et sélection du poste à cavalier, ronfleur électronique pour appel de palier. Prédisposé pour le montage de l'interrupteur d'exclusion de la sonnerie et réglage du volume.

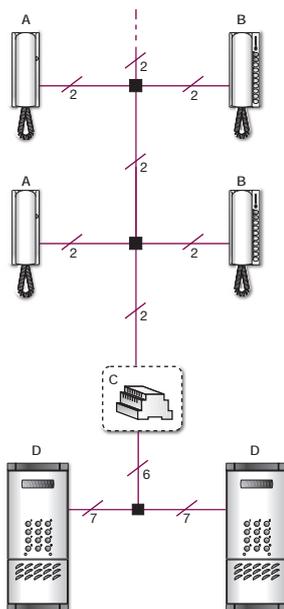
PT5162W

blanc

215 x 215 x 89

Moniteur Flat avec bouton poussoir d'ouverture de la porte et appel de palier. Doté de décodage intégré. Il faut installer le support WB5162.

Installation interphonique à 1 ou plusieurs entrées



A
PT512W

B
PT522W

C
PRS6220

D
TD6100
MD10D=12D



PLAQUES DE RUE TRADITIONNELS

Ce système utilise les postes de rue de la série Mody pour les principaux modules audio vidéo MD10D, MD11D, MD12D, MD41D et les modules additionnels à une ou deux rangées.

CD6130 124 x 90 x 18

Digitaliseur pour plaque de rue traditionnelle inséré dans un module individuel de la gamme Mody, il permet de coder au maximum 128 boutons poussoirs d'une plaque de rue traditionnelle.

KIT 4244

Kit d'interface équipé de 4 groupes de 4 codages chacun. A installer sur les modules boutons poussoirs à encastrement de la plaque de rue. On connecte les sorties de l'interface via un câble "flat".

ALIMENTATION

PRS6220

Alimentation: 230V/127V. 45VA. 15Vcc/13Vca. Sorties protégées contre les surcharges et les courts-circuits. Dimensions: 8 modules DIN.

MODULES DE SERVICE

6273

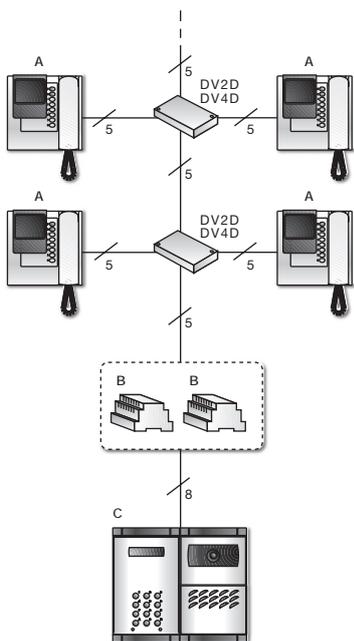
Inverseur digital pour système DF6000 dans les installations avec entrées secondaires et 1 ou plusieurs entrées principales communes.



MD41D

Module caméra CCD en N/B. Avec 6 Leds infrarouges, auto-iris et optique fixe de 3,6 mm. Sortie balancée du signal vidéo.

Installation vidéophonique à plusieurs appels à 1 entrée

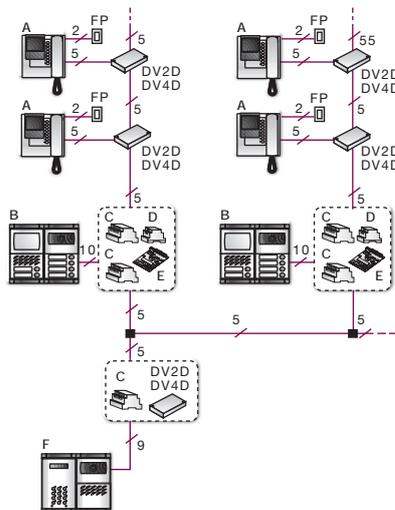


A
PT5162W
WB5162

B
6220

C
MD41D
TD6100
MD10D

Installation vidéophonique avec entrées secondaires et une entrée principale commune vidéo (division à palier)



A
PT5162W
WB5162

B
MD41D
CD6130
MD10D÷12D
MD21÷228
4244

C
6220

D
1472

E
6273

F
MD41D
TD6100
MD10D



Contrôle d'accès

ACI FARFISA

Technologie d'avant-garde et attention particulière à l'évolution du marché, tels sont les maîtres mots des produits de contrôle d'accès d'ACI FARFISA. Faciles à installer et simples d'utilisation, les systèmes autonomes de claviers à codes et lecteurs de proximité, peuvent souvent compléter les installations audio/vidéophonie. Une garantie de sécurité supplémentaire vous est fournie en associant ces moyens aux plaques de rue modulaires. C'est la solution idéale pour satisfaire les exigences de contrôle d'accès en milieu résidentiel, industriel, commercial et plus généralement partout où une gestion évoluée des entrées est nécessaire.

64

Contrôle d'accès 66 **Farcode**





FP52

Lecteur autonome de proximité, intégré dans un module de plaque de rue MODY en aluminium anodisé. Idéal pour les situations de contrôle d'accès. Montage saillie ou encastré, il utilise toute la gamme des accessoires de la gamme MODY, permettant ainsi l'intégration sur des installations vidéophoniques. Deux relais (NO/NF) avec temporisation réglables sont disponibles d'origine. La programmation est réalisée grâce à une carte "maître" avec indications par afficheur et LED en façade de l'état du lecteur, ainsi

que les opérations d'insertion de cartes valides. D'une capacité mémoire de 500 usagers, il est particulièrement indiqué pour la gestion des accès d'immeubles ou d'industrie. Livré avec 4 cartes d'accès et une carte maître. Alimentation 12 Vca/Vcc.

FP11/10



Lot de 10 cartes pour lecteur de proximité FP52 en plastique blanc format standard ISO.

FP12/10



Set de 10 unités de répéteurs pour l'activation du lecteur FP52. Combine un utile anneau porte-clés avec relative fermeture au répéteur de forme circulaire. Matériau de structure: plastique. Couleur: bleu/blanc.

FC32P



Clavier avec platine contre les effractions pour le contrôle des accès et boutons poussoirs, tout en acier inox. Deux relais pour l'ouverture de la gâche, le contrôle des accès, etc. Le clavier est utilisé pour la programmation et la composition des codes d'activation des relais. Mise hors service du clavier avec temps progressif (max. 25 sec.) si la combinaison est incorrecte. 4 codes programmables de 2 à 6 chiffres pour chaque relais. Possibilité d'activer le relais 2 en ap-

puyant sur un seul bouton poussoir. Temporisateur programmable de 1 à 99 secondes ou fonctionnement bi-stable du relais 1. Deux Leds et signaux acoustiques indiquant la bonne ou mauvaise combinaison de commande ou de programmation. Possibilité d'activer le relais en installant 1 bouton poussoir additionnel. Alimentation en 12Vca/cc. Version à encastrement. Dimensions: 85 x 110 x 54.



FC42



Clavier avec platine (IP45) contre les effractions à montage superficiel pour le contrôle des accès et boutons poussoirs, tout en acier inox. Deux relais pour l'ouverture de la gâche, le contrôle des accès, etc. Le clavier est utilisé pour la programmation et la composition des codes d'activation des relais. Mise hors service du clavier avec temps progressif (max. 25 sec.) si la combinaison est incorrecte. Codes programmables de 1 à 8 chiffres

pour chaque relais. Temporisateur programmable de 1 à 99 secondes ou fonctionnement bi-stable du relais. Deux Leds et signaux acoustiques indiquant la bonne ou mauvaise combinaison de commande ou de programmation. Possibilité d'activer le relais en installant 1 bouton poussoir additionnel. Alimentation en 12Vca/cc. Version en saillie. Dimensions: 85 x 130 x 34.

FC52P



Clavier avec platine en aluminium et boutons poussoirs en acier inox, à utiliser avec les plaques de rue de la série Mody. Deux relais pour l'ouverture de la gâche, le contrôle des accès, etc. Le clavier est utilisé pour la programmation et la composition des codes d'activation des relais. Mise hors service du clavier avec temps progressif (max. 25 sec.) si la combinaison est incorrecte. 4 codes programmables de 2 à 6 chiffres pour

chaque relais. Possibilité d'activer le relais 2 en appuyant sur un seul bouton poussoir. Temporisateur programmable de 1 à 99 secondes ou fonctionnement bi-stable du relais 1. Deux Leds et signaux acoustiques indiquant la bonne ou mauvaise combinaison de commande ou de programmation. Possibilité d'activer le relais en installant 1 bouton poussoir additionnel. Alimentation en 12Vca/cc.

FC52MA



Clavier "Stand Alone" anti-vandale (IP45, avec platine et boutons poussoirs en acier inox) qui peut soit être installé individuellement, soit en composition avec la série Matrix traditionnelle ou digitale audio ou vidéo. 2 relais pour ouverture de porte avec 12 codes programmables de 1 à 8 chiffres pour chaque relais. Possibilité d'activation des relais avec bouton additionnel (exit button). Relais

programmables de 1 à 99 secondes en fonctionnement mono-stable, ou fonctionnement bi-stable. L'assemblage est encastré avec des accessoires Matrix (voir les composants de l'installation dans le chapitre "Plaques de rue"). Alimentation: 12 Vca/cc. Dimensions: 115 x 115 x 57 mm.

FC21E



Clavier pour le contrôle des accès avec platine, boutons poussoirs et boîtier en plastique. Un relais pour l'ouverture de la gâche, le contrôle des accès, etc. Le clavier est utilisé pour la programmation et la composition des codes d'activation des relais. Mise hors service du clavier avec temps progressif (max. 25 sec.) si la combinaison est incorrecte. 8 codes programmables de 2 à 6 chiffres

pour chaque relais. Temporisateur programmable de 1 à 99 secondes ou fonctionnement bi-stable. 2 Leds indiquant la bonne ou mauvaise combinaison de commande ou de programmation. Alimentation en 12Vca/cc. Montage mural en saillie. Possibilité de montage dans boîtier rectangulaire standard (3 places). Dimensions: 77 x 106 x 42.

TRANSFORMATEUR

PRS210

Transformateur de 15VA. 127-230V. 13Vca. Certifié VDE. Sur barre DIN 3 modules A.



Téléphonie

ACI/FARFISA

L'intégration de l'Interphonie traditionnelle à la Téléphonie est la dernière réalisation de FARFISA. L'interphone-téléphone au design original et aux finitions recherchées est surtout novateur par sa capacité à s'intégrer aux fonctions vidéo et interphoniques. Ce nouveau produit de la téléphonie présente des technologies de pointe et de multiples fonctions.

	68	
Système intégré de communication	70	Fartel
Interphone-téléphone	72	Studio
Interface et protections	73	





Téléphonie

Système de communication intégrée

série

Fartel

70

Les standards téléphoniques Fartel sont le cœur de la communication intégrée Aci Farfisa. Ils accroissent les possibilités d'emploi et les capacités de l'appareil téléphonique: c'est l'idéal pour répondre aux exigences toujours croissantes de communication des habitations et des bureaux. Adaptés à tous types de téléphones, les standards FARTEL sont encore plus performants si combinés avec les terminaux Farfisa, conçus à cet effet pour intégrer les fonctions de communication téléphonique, interphonique et inter communicante.

Le système est composé de :

- standard FT208P - 2 lignes externes et 8 internes ou standard FT105P - 1 ligne externe et 5 internes
- carte ES60 ou ES65 – interfaces interphoniques + relais à installer dans les standards
- carte ES70 : carte avec service d'identification de l'appel

Les standards permettent de définir l'état de tous les terminaux connectés : programmer les téléphones selon différentes classes d'activation (par. ex: uniquement appel interne, uniquement appel limité au réseau urbain ou à certains districts, uniquement internationaux, uniquement certains gestionnaires), les faire sonner de manière sélective, associer un numéro interne direct à chaque appareil (fonction DISA), définir un terminal en tant que "télécopieur", programmer le renvoi d'appel, la réponse en absence, la conversation à 3, commuter automatiquement vers la ligne télécopieur. On peut définir deux états différents, par exemple un pour le jour et l'autre pour la nuit. La programmation s'effectue via un téléphone activé à l'aide d'un code de sécurité.

- FT105P
- FT208P





STANDARDS

FT105P

Standard téléphonique ayant la capacité de 1 ligne urbaine/5 internes.

FT208P

Standard téléphonique ayant la capacité de 2 lignes urbaines/8 internes. Le double appel interphonique, associé à la possibilité de diviser les lignes urbaines sur deux secteurs différents d'internes, sont des caractéristiques qui rendent le FT208P idéal pour deux familles ou à la maison/bureau, en partageant le standard téléphonique.

Caractéristiques supplémentaires: gestion des pannes de courant (la connexion directe à un Poste secondaire est garantie pour chaque ligne externe et la mémoire permanente sauvegarde les données de programmation), "room monitor" (écoute permanente d'une pièce à partir d'une autre pièce), sortie phonique amplifiée pour les applications de recherche de personne, activation d'appareils électriques à distance par le réseau téléphonique.

CARTES SUPPLÉMENTAIRES

ES60

Interface interphonique à deux appels et 2 relais pour l'ouverture de la porte.

ES65

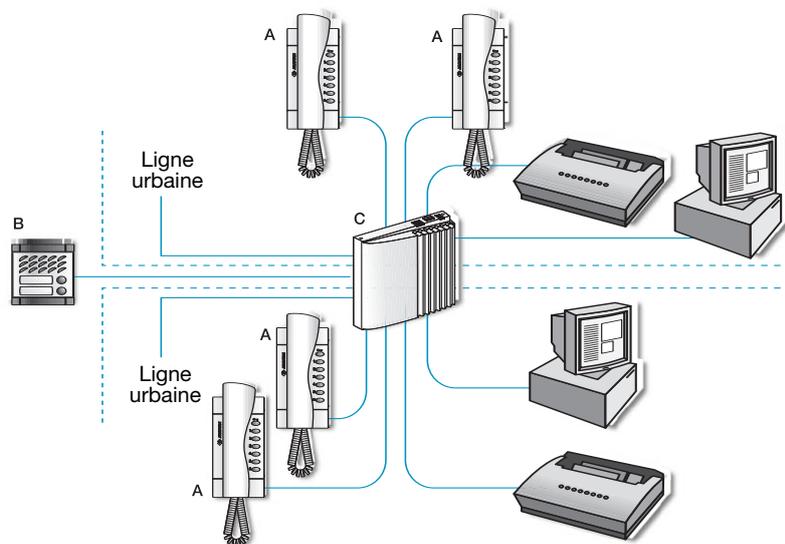
Comme ES60 avec, en plus, deux relais supplémentaires pour l'activation d'appareils depuis un téléphone éloigné.

ES70

Carte pour le service d'identification de l'appelant, dont le numéro est fourni uniquement si ce service est activé par le gestionnaire téléphonique.

	FT105P	FT208P
Alimentation	230V	230V
Absorption max.	16W	18W
Absorption à repos	10W	10W
Température et humidité	0°-40° C - 85%RH	0°-40° C - 85%RH
Dimensions	226 x 254 x 66	226 x 254 x 66
Poids	1,3 kg	1,4 kg
Nombre de lignes externes	1	2
Nombre de Postes secondaires (P.S.)	5	8
Homologation (Italie)	1998BXSP191	1998BXSP032

Exemples d'installation



A

ST740W

B

MODY

C

FT208P +
ES60



■ ST740W



■ ST7100W + ST740W



ELEMENT DE FIXATION

WB700

Support pour modules de la série Studio et interphone-téléphone ST740W. Pour combiné ST720W si branché au moniteur.

WB7100

Support pour moniteur ST100W et ST100CW.

ACCESSOIRES



TA700W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour accessoires, combinés et appareils téléphoniques de la série Studio. Equipé de serre-câble, enjoliveur et gabarits pour l'alignement correct aux adaptateurs TA7100 et/ou TA700 supplémentaires utiliser avec WB700.



TA7100W

Adaptateur pour poste de table réalisé en blanc pour moniteurs ST7100W et ST7100CW. Equipé de serre-câble, boîte de dérivation et câble de raccordement à 20 conducteurs de 2,4m utiliser avec WB7100.

L'interphone téléphone de la ligne modulable Studio permet de réunir les services interphoniques et vidéophoniques, en couleur ou noir/blanc, au service téléphonique et inter communicant. On utilise la connexion aux standards Fartel pour communiquer avec un poste de rue vidéophonique, effectuer des appels inter communicants ou activer des appareils électriques à distance via le réseau téléphonique. L'interaction avec le réseau téléphonique est simple, comme un appareil normal, en exploitant toutes les fonctions fournies par les standards et les services garantis par les gestionnaires du service téléphonique.

ST740W

blanc

93 x 209 x 67

Terminal Téléphonique interphonique de la série Studio de couleur blanche raccordé directement aux standards de la série Fartel permet l'appel direct des autres appareils. En ajoutant au standard Fartel le module interphonique, les fonctions d'ouverture de la porte, de connexion au poste de rue vidéophonique et l'activation de services supplémentaires est rendue possible par l'adjonction de boutons poussoirs dédiés. Quatre boutons poussoirs avec mémoire personnalisable sont aussi disponibles. Réalise simplement l'intégration de toutes les fonctions de communication familiale telles que: téléphonie, interphonie, inter communication.

ST7100CW

en couleur

blanc

156 x 224 x 61

Moniteur avec écran Couleur réglable en inclinaison, bouton poussoir de relance vidéo et un bouton poussoir supplémentaire. Entrée du signal vidéo avec câble coaxial ou ligne équilibrée.

ST7100W

blanc

156 x 224 x 61

Moniteur avec écran Noir et Blanc, bouton poussoir de relance vidéo et un bouton poussoir supplémentaire. Entrée du signal vidéo avec câble coaxial ou ligne équilibrée.



■ FT11D



INTERFACE

FT11D

Est une interface interphonique-téléphonique qui permet de connecter un téléphone normal à la ligne réseau et à l'installation interphonique. L'art. FT11D ne requiert aucune programmation et la communication téléphonique est directe, tandis que la communication interphonique s'effectue lorsqu'il y a un appel de la plaque de rue ou en appuyant 2 fois sur R ou sur Flash. Fonctionnement: lors d'une conversation: un signal acoustique retentit en avertissant ainsi de l'arrivée d'un appel interphonique ou téléphonique. On peut mettre en attente la conversation en cours, en activant l'attente musicale, pour répondre à l'appel interphonique. La numérotation du bornier de l'interface interphonique est la même de celle d'un combiné Farfisa et s'intègre dans une installation interphonique traditionnelle 4+1 ou vidéophonique.

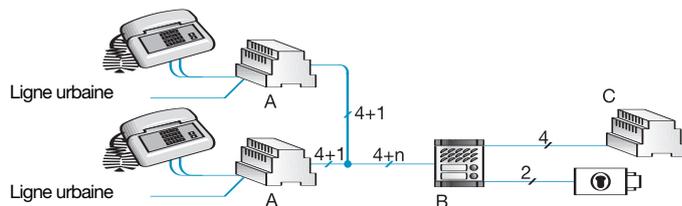
Alimentation: 127/230V.
Puissance max. 7W.
Boîtier DIN, 8 modules A.

Modèle homologué par:

- Ministère des Postes et des Télécommunications de l'Afrique du Sud.
Licence N° TE-96/211.

- Telecom New Zealand LTD.
Telepermit N° PTC 202/00/017.

Exemples d'installation



A
FT 11D

B
MODY

C
PRS 220

PROTECTIONS

PR1

Protection pour une ligne téléphonique sur barre DIN 2,5 modules.

PR2

Protection pour deux lignes téléphoniques sur barre DIN 2,5 modules.

PRAL

Protection pour ligne d'alimentation sur barre DIN 2,5 modules.



Index des articles

ART.	PAG.	ART.	PAG.	ART.	PAG.
■ 1005	37	2UPD	35	KM8111MDW	50
1181E	47 - 48	2UPS	34	KM8111MDW/2	50
1273 TV	46	2UPSD	35	KM8262W	55
1281	40 - 41 - 42 - 44 - 46	■ 303	33	KM8600MDW	49
1281E	41 - 42	337C	20	KM8600W	42
1282E	40 - 41 - 42 - 44	■ 4230	58 - 59	KM862W	55
1304	46	4231TP	58	KM8800MDW	49
1381	46	4235	58	KM8800W	42
1382	46	4235TV	59	KV401	17
1384	46	4235TVP	59	■ MA10P	10 - 60
1443E	46	4236	58 - 59	MA11P	10 - 60
1471	33	4237	58 - 59	MA12P	10 - 60
1471E	26 - 27 - 28 - 33	4273P	59	MA11PED	10
1472	26 - 27 - 28 - 33 - 46 - 59	476	46	MA12PED	10
1473	33 - 46	■ 6273	63	MA20	10
1FEV/4	50	■ 724N	30	MA22	10
1FEV P/4	50	■ 8083	42	MA22S	54
1MKEW	35	■ 924W	30	MA24	10
1MPW	34	936	33	MA24S	54
1PTMW	34	■ AD2110MA	54	MA42	10
1RPD	35	■ CD2132MA	54	MA43	10
1SEW/G	34	CD2134MA	54	MA43C	10
1STW	35	CD4130	57	MA42C	10
1SW	34	CD4130MA	60	MA42CDG	60
1UP	34	CD6130	63	MA43CDG	60
1UPD	35	CV01	46	MA43ED	10
1UPF	35	CV02	33 - 46	MA42DG	60
1UPS	34	■ DV2	46	MA43DG	60
1UPSD	35	DV2D	47 - 48	MA61	11
1UPSF	35	DV4	46	MA62	11
1V÷12V	34	DV4D	47 - 48	MA63	11
■ 2220	54	■ ES60	71	MA71	11
2221	54	ES65	71	MA72	11
2222	54	ES70	71	MA73	11
2302	54	■ F2000	37	MA91	11
241D	31 - 32	F2010	37	MA92	11
241DMA	10	F2020	37	MA93	11
2421	54	F2040	37	MD10	16 - 57
2443	46	FC32P	66	MD100	16
250/1	22	FC42	67	MD10D	63
250/2	22	FC52MA	67	MD10ED	16
290/102	22	FC52P	17 - 67	MD11	16
290/1F	50	FC21E	67	MD11D	63
290/204	22	FEVS	50	MD11ED	16
290/206	22	FP11/10	66	MD12	16
290/208	22	FP12/10	66	MD12D	63
290/210	22	FP52	66	MD12ED	16
290/212	22	FT105P	71	MD122	16
290/214	22	FT11D	73	MD124	16
290/216	22	FT208P	71	MD20	17
290/218	22	■ GN30	26 - 27 - 28 - 33	MD200	16
290/220	22	■ KIT4244	57 - 60 - 63	MD21	17
290/424	22	KIT F1	37	MD22	17
290/428	22	KIT F2	37	MD222	17
290/432	22	KIT F4	37	MD224	17
290/436	22	KM810W	27	MD226	17
290/440	22	KM811W	32	MD228	17
290/444	22	KM8100W	41	MD23	17
290/448	22	KM8111W	48	MD24	17
290/452	22	KM8100MDW	49	MD30	17 - 20 - 57
290/460	22	KM8100MXW	49	MD41	16
290R/2	20			MD41C	16
290R/4	20			MD41CDG	57
290R/6	20			MD41D	16 - 63
290R/8	20			MD41DG	57
299	20			MD50	17
299/1	20			MD71	17
2iR	34			MD72	17
2MPW	34			MD73	17
2PTMW	34			MD74	17
2RPD	35			MD804	17
2SEW/G	34			MD808	17
2UP	34			MD81	17

ART.	PAG.	ART.	PAG.	ART.	PAG.
MD812	17	PT510	29	T2M10	22
MD82	17	PT510EW	28	T2M12	22
MD83	17	PT510W	29	T2M14	22
MD84	17	PT510WDG	58	T2M16	22
MD86	17	PT5100MD	49	T2M18	22
MD89	17	PT5100MDW	49	T2M20	22
MD904	17	PT5100MDW/2	49	T4M24	22
MD908	17	PT5100MDCW	49	T4M28	22
MD91	17	PT5111EDW	50	T4M32	22
MD912	17	PT5111EW	47	T4M36	22
MD92	17	PT511EW	31	T4M40	22
MD93	17	PT512W	62	T4M44	22
MD94	17	PT515	28 - 29	T4M48	22
MD96	17	PT5160	43	T4M52	22
MD99	17	PT5160MD	49	T4M60	22
		PT5160MDW	49	TA5160	43 - 45
■ P101	23	PT5160MDW LCD	49	TA700W	40 - 44 - 72
P101V	23	PT5160W	43	TA7100W	40 - 44 - 72
P102	23	PT5160W LCD	45	TA720W	26
P102V	23	PT5160WDG	59	TD2100MA	54
P103	23	PT5160WDG LCD	59	TD4100	57
P103V	23	PT5162W	62	TD4100MA	60
P104	23	PT520	29	TD4110	57 - 61
P104V	23	PT520W	29	TD6100	61
P106	23	PT522W	62		
P106V	23	PT524W	29	■ UP100	21
P108	23	PT526EW	28	UP11	21
P110	23	PT5262W	55	UP11D	21
P208V	23	PT538	28 - 29 - 31	UP111	21
P210	23	PT562W	55	UP12	21
P210V	23			UP12D	21
P214	23	■ R10	20	UP200	21
P214V	23	R12	20	UP211	21
P218	23	R14	20		
P218V	23	R8	20	■ VD2120MA	54
P222	23	RD4120	57 - 61		
P222V	23	RL36	26 - 27 - 28 - 33	■ WB5100	43 - 45
PB301	23	RL37	26 - 27 - 28 - 33 - 46	WB5111E	47
PL10P	14	RP1	20	WB5160	43 - 45
PL11P	14	RP10	20	WB5160DG	59
PL12P	14	RP100	21	WB5162	62
PL20	14	RP111	21	WB5262	55
PL21	14	RP12	20	WB700	26 - 40 - 44 - 72
PL22	14	RP2	20	WB7100	40 - 44 - 72
PL23	14	RP200	21	WB7100DG	59
PL24	14	RP211	21	WB8111	48
PL40P	14	RP4	20	WB8262	55
PL41P	14	RP6	20	WB8600	41 - 42
PL42P	14	RP8	20		
PL40PC	14				
PL41PC	14	■ SM50	29 - 31 - 32		
PL42PC	14	SM50E	26 - 27 - 28		
PL71	14	SR40	29		
PL72	14	SR41	26 - 27 - 28		
PL73	14	ST4231	58 - 59		
PDX4000	57	ST7M32W	40 - 44		
PR1	73	ST701	26 - 27 - 32		
PR2	73	ST702W	26		
PRAL	73	ST703	26 - 27 - 32		
PRS2090	37	ST704	26		
PRS210	33 - 67	ST7100CW	44 - 72		
PRS210ED	31 - 32	ST7100MDCW	49		
PRS220	33	ST7100MDW	49		
PRS220P	33	ST7100W	40 - 72		
PRS226	33	ST715	26		
PRS226E	26 - 27 - 28 - 33	ST716	26		
PRS231	33	ST720W	26 - 40 - 44		
PRS235	33	ST740W	72		
PRS240	26 - 27 - 28 - 33				
PRS3220K	59	■ T1M2	22		
PRS4220	59	T101	23		
PRS6220	63	T2M4	22		
PT501	28 - 29	T2M6	22		
PT502	28 - 29	T2M8	22		



Suite à l'évolution continue de la technologie, les spécifications des appareils sont sujettes à des modifications sans préavis de la part du Fabrikant.

Le secteur Vidéosurveillance est détaillé dans le catalogue spécifique.

Cod: F 07/05

Copyright © 2005:
ACI srl - www.acifarfisa.it

désign:
capolinea.it

photos:
Paradisi&Borocci - Paolo Zitti

impression:
Bieffe - www.bieffesrl.com



ACI srl
Via E. Vanoni, 3
60027 Osimo (An) Italy
Tel (+39) 071.7202038
Fax (+39) 071.7202037
e-mail: info@acifarfisa.it
www.acifarfisa.it